

Manuale dell'operatore

KW452

Cabina di protezione meteorologica





500 Venture Drive
Orrville, OH 44667
www.ventrac.com



Visitare il sito ventrac.com/manuals per la versione più recente di questo manuale dell'operatore.
È inoltre disponibile un manuale dei componenti scaricabile.

Per il proprietario Informazioni di contatto e identificazione del prodotto

Qualora fosse necessario contattare un rivenditore Ventrac autorizzato per informazioni sulla manutenzione del prodotto, fornire sempre informazioni sul modello del prodotto e i numeri di serie.

Si prega di fornire le seguenti informazioni per riferimenti futuri. Vedere la/e immagine/i qui di seguito per individuare i numeri di identificazione. Riportarli negli spazi indicati.

Data di acquisto: _____

Rivenditore: _____

Indirizzo del rivenditore: _____

Numero di telefono del rivenditore: _____

Numero di fax del rivenditore: _____

Numero di modello (A): _____

Numero di serie (B): _____



Venture Products Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche al design o alle specifiche senza alcun obbligo di apportare simili modifiche su prodotti fabbricati in precedenza.

INDICE

| | |
|--|------------------|
| INTRODUZIONE | PAGINA 5 |
| Descrizione del prodotto | 5 |
| Perché è necessario un manuale dell'operatore? | 5 |
| Utilizzo del manuale. | 6 |
| Glossario del manuale | 6 |
| SICUREZZA | PAGINA 7 |
| Procedure generali di sicurezza | 7 |
| Formazione richiesta | 7 |
| Requisiti relativi ai Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) | 7 |
| Sicurezza operativa | 7 |
| Non fare salire passeggeri | 9 |
| Utilizzo in pendenza. | 9 |
| Trasporto su autocarro o rimorchio | 10 |
| Manutenzione | 10 |
| Sicurezza del carburante | 11 |
| Sicurezza idraulica | 12 |
| Adesivi di sicurezza | 14 |
| ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE | PAGINA 16 |
| Identificazione dei componenti | 16 |
| Istruzioni per l'installazione dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica | 18 |
| COMANDI OPERATIVI | PAGINA 30 |
| Posizione dei comandi operativi | 30 |
| Maniglia e serratura della portiera esterne (A). | 30 |
| Maniglia della portiera interna (B). | 30 |
| Maniglia di blocco del finestrino (C). | 30 |
| Interruttore della luce interna (D) | 30 |
| Interruttore della luce di emergenza (E) | 30 |
| Interruttore della luce stroboscopica (F) | 31 |
| Interruttore della luce di lavoro posteriore (G). | 31 |
| Interruttore della luce di lavoro anteriore (H) | 31 |
| Interruttore del lavavetri/tergicristallo (I). | 31 |
| Interruttore di velocità della ventola del radiatore (J). | 31 |
| Interruttore di temperatura del radiatore (K) | 31 |
| Presse USB (L). | 31 |
| Sfiato del radiatore posteriore (M). | 31 |
| Sfiati del radiatore principale (N) | 31 |
| Ventola e interruttore di sbrinamento (O) | 31 |
| FUNZIONAMENTO GENERALE | PAGINA 32 |
| Ispezione giornaliera | 32 |
| Cintura di sicurezza a 4 punti. | 32 |
| Luce stroboscopica | 32 |

INDICE

| SERVIZI | PAGINA 33 |
|--|------------------|
| Pulizia e manutenzione generale | 33 |
| Regolazione dell'attacco superiore della cintura di sicurezza | 33 |
| Regolazione del blocco del finestrino | 33 |
| Regolazione della maniglia di blocco del finestrino | 33 |
| Regolazione del blocco della portiera | 33 |
| Lubrificazione del blocco della portiera | 34 |
| Regolazione del finestrino della portiera inferiore | 34 |
| Sostituzione del fusibile | 34 |
| Sostituzione della lama del lavavetri | 35 |
| Ispezione e regolazione dell'ugello del tergilavafari | 35 |
| Cambio della modalità di lampeggiamento della luce stroboscopica | 35 |
| Lubrificazione del perno della luce stroboscopica | 35 |
| Sostituzione del filtro dell'aria del radiatore | 36 |
| Stoccaggio | 36 |
| Pressione degli pneumatici dell'unità motrice | 37 |
| SPECIFICHE | PAGINA 38 |
| Dimensioni | 38 |
| Caratteristiche | 38 |

INTRODUZIONE



Venture Products Inc. è lieta di offrire la nuova cabina di protezione meteorologica Ventrac KW452! Confidiamo nel fatto che l'apparecchiatura Ventrac possa fornire un'UNICA soluzione motrice.

Si prega di visitare il nostro sito internet o di contattare il proprio rivenditore Ventrac autorizzato per un elenco completo degli articoli disponibili per la nuova cabina di protezione meteorologica KW452.

| Accessori | Descrizione dell'articolo | Numero del componente |
|------------------------|---|-----------------------|
| | Kit ventola di sbrinamento | 70.2006-6 |
| | Kit luce di emergenza | 70.8162 |
| | Kit specchietto | 70.2006-4 |
| | Kit luce stroboscopica | 70.8161 |
| | Kit lavavetri | 70.8148 |
| | Kit di installazione del radiatore KW452 (motore diesel Kubota 4500Y/4520Y) | 70.2014-51 |
| | Kit di installazione del radiatore KW452 (motore Kawasaki 4500P/4520P) | 70.2014-52 |
| | Kit di installazione del radiatore KW452 (motore a gas Kubota 4500Z/4520Z) | 70.2014-53 |
| Fascia di sollevamento | 47.0381 | |

Descrizione del prodotto

La cabina di protezione meteorologica Ventrac KW452 è progettata al solo scopo di proteggere l'operatore dalle condizioni meteorologiche fornendo al contempo una visibilità di livello superiore. Caratteristiche di serie includono un tergicristallo anteriore, luci di lavoro a LED anteriori e posteriori, una grande portiera di ingresso sul lato sinistro, un'uscita di emergenza sul lato destro, una portiera e finestrini laterali che possono essere facilmente e rapidamente rimossi, e una cintura di sicurezza a 4 punti. Tutte le cabine con numero di serie 01287 e superiori sono dotate di radiatore. È necessario acquistare un kit di installazione del radiatore per collegare il radiatore al motore dell'unità motrice.

Accessori opzionali includono kit luce stroboscopica, luci di emergenza, lavavetri e ventola di sbrinamento. Fare riferimento alle normative nazionali e/o locali del proprio paese per i requisiti di illuminazione specifici per l'uso previsto.

NOTA: la cabina di protezione meteorologica KW452 non può essere utilizzata con il caricatore Versa Ventrac KH500, il sistema di raccolta a vuoto Ventrac RV602, o il kit barra peso intermedio 70.4137. La cabina di protezione meteorologica KW452 non dovrà essere utilizzata con un groomer da stadio con kit resistenza del groomer in dotazione. Quando la resistenza del groomer è ripiegata e il groomer da stadio è sollevato, la maniglia della resistenza del groomer potrebbe entrare a contatto e danneggiare il finestrino posteriore della cabina.

Perché è necessario un manuale dell'operatore?

Questo manuale è stato realizzato per consentire di acquisire le conoscenze importanti necessarie per l'utilizzo e la manutenzione della macchina in modo sicuro, e per evitare lesioni e danni al prodotto. È suddiviso in vari capitoli per una comoda consultazione delle informazioni appropriate.

È necessario leggere e comprendere il contenuto del manuale dell'operatore per ogni apparecchiatura Ventrac in proprio possesso. Leggere il manuale dell'operatore permetterà di acquisire familiarità con ogni specifica apparecchiatura. Qualora il presente manuale sia danneggiato o non leggibile, dovrà essere immediatamente sostituito. Contattare il proprio rivenditore Ventrac di zona per la sostituzione del manuale.

Quando si utilizza un attrezzo Ventrac, accertarsi di leggere e seguire le istruzioni operative e di sicurezza sia dell'unità motrice che dell'accessorio utilizzati per garantire il funzionamento più sicuro possibile.

Le informazioni presenti in questo manuale forniscono all'operatore le istruzioni per le procedure di utilizzo più sicure della macchina, garantendo al contempo l'utilizzo dell'unità al massimo delle sue prestazioni. La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza riportate nel presente manuale può comportare lesioni personali e/o danni all'apparecchiatura.

INTRODUZIONE

Utilizzo del manuale

Il presente manuale identifica potenziali pericoli e problemi di sicurezza per consentire all'operatore e ad altre persone di evitare lesioni personali e/o danni all'apparecchiatura.

La sicurezza dovrà sempre essere l'assoluta priorità quando si lavora sull'apparecchiatura o si utilizza la stessa. È più probabile che si verifichino incidenti quando non vengono seguite le procedure operative appropriate, o quando sono coinvolti operatori senza esperienza.

DEFINIZIONI DEI SIMBOLI



Questo simbolo indica potenziali pericoli di salute e di sicurezza. Indica precauzioni di sicurezza. Riguarda la sicurezza dell'operatore e quella delle altre persone.

Ci sono tre parole di avvertenza che descrivono il livello del problema di sicurezza: Pericolo, Avvertenza e Attenzione.

DEFINIZIONI DELLE PAROLE DI AVVERTENZA

PERICOLO

Indica una situazione pericolosa imminente che, se non evitata, provocherà la morte o una lesione grave. L'uso di questa parola di avvertenza è limitato ai casi più estremi.

AVVERTENZA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o una lesione grave.

ATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare una lesione moderata o di minore entità e/o un danno alla proprietà. Potrà anche essere utilizzata per dare un avvertimento su pratiche non sicure.

Il presente manuale utilizza inoltre due termini per mettere in evidenza le informazioni. **ATTENZIONE** richiama l'attenzione su informazioni meccaniche speciali per evitare danni all'apparecchiatura e/o sulle migliori pratiche per la cura e la manutenzione dell'apparecchiatura stessa.

NOTA mette in risalto informazioni di carattere generale che richiedono una particolare attenzione.

Nota: Agli orientamenti per l'uso con la mano destra e la mano sinistra potrà essere fatto riferimento in punti diversi all'interno del presente manuale. L'orientamento per l'uso con la mano destra e la mano sinistra è determinato dalla prospettiva di un operatore con lo sguardo rivolto in avanti.

Glossario del manuale

- Unità motrice** Un trattore Ventrac o un altro dispositivo con alimentazione a motore Ventrac che possono essere utilizzati in modo autonomo o con un attrezzo/accessorio.
- Attrezzo** Un componente dell'apparecchiatura Ventrac che richiede un'unità motrice per il suo utilizzo.
- Accessorio** Un dispositivo che si collega a un'unità motrice o un attrezzo per espandere le sue capacità.
- Macchina** Indica qualsiasi "Attrezzo" o "Accessorio" utilizzato insieme a un'unità motrice.

SICUREZZA



Procedure generali di sicurezza per unità motrici, attrezzi e accessori Ventrac



Formazione richiesta

- La responsabilità della corretta formazione degli operatori è esclusivamente a carico del proprietario della macchina.
- Spetta esclusivamente al proprietario/operatore la responsabilità dell'utilizzo di questa macchina e della prevenzione di incidenti o lesioni a sé stesso, ad altre persone o a beni.
- Si raccomanda di non consentire l'uso o la manutenzione a bambini o a personale non formato. L'età dell'operatore può essere limitata da normative locali.
- Prima di utilizzare questa macchina, leggere il manuale dell'operatore e comprenderne il contenuto.
- Qualora l'operatore della macchina non fosse in grado di comprendere questo manuale, la responsabilità di spiegare in modo dettagliato all'operatore il materiale contenuto nel presente manuale spetta al proprietario della macchina.
- Apprendere e comprendere l'uso di tutti i comandi.
- Apprendere come arrestare rapidamente l'unità motrice e gli attrezzi in caso di emergenza.

Requisiti relativi ai Dispositivi di Protezione Individuale (DPI)

- Il proprietario è tenuto a garantire che tutti gli operatori facciano uso di DPI adeguati durante l'utilizzo della macchina. Ogni volta che si utilizza la macchina, indossare i seguenti DPI:
- Occhiali protettivi e cuffie protettive certificati.
- Calzature antiscivolo chiuse.
- Pantaloni lunghi.
- Una maschera antipolvere per ambienti polverosi.
- Possono essere necessari DPI supplementari. Fare riferimento alle procedure di sicurezza relative al prodotto per eventuali requisiti aggiuntivi.

Sicurezza operativa

- Fare in modo di raccogliere capelli lunghi e indumenti larghi. Non indossare gioielli.
- Ispezionare la macchina prima dell'uso. Riparare o sostituire eventuali componenti danneggiati, usurati o mancanti. Assicurarsi che le coperture e le protezioni siano in buone condizioni di funzionamento e correttamente fissati in posizione. Effettuare qualsiasi regolazione necessaria prima di utilizzare la macchina.
- Alcune immagini nel presente manuale possono mostrare protezioni o coperchi aperti o rimossi per illustrare chiaramente le istruzioni. Non è assolutamente consentito l'utilizzo della macchina senza la corretta installazione di questi dispositivi.
- Eventuali alterazioni o modifiche a questa macchina possono ridurre la sicurezza e causare danni alla macchina stessa. Non alterare i dispositivi di sicurezza né operare con le protezioni o i coperchi rimossi.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che tutti i comandi funzionino correttamente e ispezionare tutti i dispositivi di sicurezza. Non utilizzare la macchina se i comandi o i dispositivi di sicurezza non sono in corrette condizioni di funzionamento.
- Controllare il funzionamento del freno di stazionamento prima di utilizzare la macchina. Riparare o regolare il freno di stazionamento, se necessario.
- Osservare e seguire tutte le indicazioni riportate sugli adesivi di sicurezza.
- Tutti i comandi devono essere azionati esclusivamente dalla postazione operatore.
- Indossare sempre la cintura di sicurezza se la macchina ha una roll-bar installata e in posizione verticale.

SICUREZZA



Procedure di sicurezza generali per unità motrici, attrezzi e accessori Ventrac



- Verificare che l'attrezzo o l'accessorio sia bloccato o fissato saldamente all'unità motrice prima dell'uso.
- Assicurarsi che tutti gli astanti si trovino a debita distanza dall'unità motrice e dall'attrezzo prima della messa in funzione. Arrestare la macchina se qualcuno entra nell'area di lavoro.
- L'operatore deve sempre prestare attenzione a ciò che accade intorno a sé, senza perdere la concentrazione sull'attività che sta svolgendo. Guardare sempre nella direzione in cui si sta muovendo la macchina.
- Guardare dietro e verso il basso prima di fare retromarcia per essere sicuri di avere via libera.
- Se si urta un oggetto, fermarsi e ispezionare la macchina. Effettuare le eventuali riparazioni necessarie prima di riavviare la macchina.
- Interrompere immediatamente l'attività in caso si sospetti un malfunzionamento dell'apparecchiatura. Un rumore insolito può indicare un guasto all'apparecchiatura o la necessità di manutenzione. Effettuare qualsiasi riparazione necessaria prima di riutilizzare la macchina.
- Se è in dotazione la funzione marce alte/basse, non alternare mai tra marce alte a marce basse mentre si è in pendenza. Portare sempre la macchina su una superficie piana e inserire il freno di stazionamento prima di cambiare tipo di marcia.
- Non lasciare la macchina incustodita mentre è in funzione.
- Parcheggiare sempre la macchina su una superficie piana.
- Spegnerne sempre il motore quando si collega la cinghia di trasmissione dell'attrezzo all'unità motrice.
- Mai lasciare la postazione operatore senza aver prima abbassato l'attrezzo a terra, inserito il freno di stazionamento, spento il motore ed estratto la chiave di accensione. Accertarsi del completo arresto di tutte le parti in movimento prima di scendere.
- Mai lasciare la macchina incustodita senza aver prima abbassato l'attrezzo a terra, inserito il freno di stazionamento, spento il motore ed estratto la chiave di accensione.
- Utilizzare la macchina solo in condizioni di adeguata illuminazione.
- Non utilizzare la macchina in caso di rischio di fulmini.
- Lo scarico del materiale di qualsiasi attrezzo non deve essere mai effettuato in direzione di persone, edifici, animali, veicoli o altri oggetti di valore.
- Il materiale non deve mai essere scaricato contro una parete o un'ostruzione. Il materiale rischia di rimbalzare contro l'operatore.
- Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina ad angoli ciechi, arbusti, alberi o altri oggetti che potrebbero ostruire la visuale.
- Non mettere in funzione il motore all'interno di un edificio senza un'adeguata ventilazione.
- Non toccare il motore o la marmitta mentre il motore è in funzione o subito dopo averlo spento. La temperatura di queste aree potrebbe essere tale da causare ustioni.
- Non modificare le impostazioni del regolatore del motore né far funzionare il motore a regimi eccessivi. Il funzionamento del motore a regimi eccessivi può aumentare il rischio di lesioni personali.
- Al fine di ridurre il rischio di incendi, mantenere il vano batteria, il motore e le aree della marmitta privi di erba, foglie, grasso in eccesso e altri materiali infiammabili.
- Liberare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero essere urtati o lanciati dalla macchina.

SICUREZZA



Procedure di sicurezza generali per unità motrici, attrezzi e accessori Ventrac



- Tenere persone e animali fuori dall'area di lavoro.
- Ispezionare adeguatamente l'area di lavoro prima della messa in funzione. Non utilizzare la macchina in aree in cui la trazione o la stabilità sono dubbie.
- Ridurre la velocità quando si opera su terreno accidentato.
- L'apparecchiatura può causare lesioni gravi e/o morte se utilizzata in modo improprio. Prima dell'uso, apprendere e comprendere il funzionamento e la sicurezza dell'unità motrice e dell'attrezzo utilizzato.
- Non utilizzare la macchina se non si è in buone condizioni fisiche e mentali, se si può essere distratti da dispositivi personali o se si è sotto l'influenza di qualsiasi sostanza che potrebbe compromettere decisioni, destrezza o giudizio.
- I bambini sono attratti dall'attività delle macchine. Prestare attenzione ai bambini e non consentire loro di entrare nell'area di lavoro. Spegnerne la macchina se un bambino entra nell'area di lavoro.
- Unità motrici, attrezzi e accessori non sono progettati o intesi per il transito su carreggiate pubbliche. Non utilizzare né viaggiare mai su strade pubbliche o autostrade.
- Operare con le luci di sicurezza quando si lavora in prossimità delle carreggiate.
- Rallentare e procedere con cautela quando si guida su strade o in prossimità di carreggiate con traffico. Fermarsi prima di attraversare strade o marciapiedi. Procedere con cautela in prossimità di aree o oggetti che possono occultare la visuale.

Non fare salire passeggeri

- Sull'unità motrice può salire esclusivamente l'operatore. Non fare salire passeggeri.
- Non fare mai salire passeggeri su attrezzi o accessori.

Utilizzo in pendenza

- Le pendenze possono causare perdita di controllo e incidenti di ribaltamento, con conseguenti lesioni gravi o mortali. Acquisire familiarità con il freno di stazionamento di emergenza, insieme ai comandi dell'unità motrice e alle loro funzioni.
- Se l'unità motrice è dotata di una roll-bar ribaltabile, è necessario bloccarla in posizione verticale quando si opera su qualsiasi pendenza.
- Utilizzare le marce basse (se in dotazione) quando si utilizza la macchina su pendenze superiori a 15 gradi.
- Non eseguire arresti o avvii bruschi durante l'uso in pendenza.
- Non alternare mai tra marce alte e marce basse mentre si è in pendenza. Portare sempre l'unità motrice su una superficie piana e inserire il freno di stazionamento prima di cambiare tipo di marcia o mettere l'unità motrice in folle.
- Fattori quali superfici bagnate e terreno sconnesso tendono a ridurre il livello di sicurezza. Non guidare in zone in cui la macchina potrebbe perdere trazione o ribaltarsi.
- Prestare attenzione ai pericoli nascosti nel terreno.
- Stare lontano da scarpate, fossati e argini.
- Evitare curve strette durante l'uso in pendenza.
- La trazione di carichi su terreni collinari riduce la sicurezza. È responsabilità del proprietario/operatore determinare i carichi che possono essere gestiti in sicurezza in pendenza.

SICUREZZA



Procedure di sicurezza generali per unità motrici, attrezzi e accessori Ventrac



- Trasportare la macchina con l'attrezzo abbassato o vicino al suolo per migliorare la stabilità.
- Durante l'uso in pendenza, guidare in salita o discesa ogniqualvolta è possibile. Se è necessario effettuare curve durante la guida lungo zone in pendenza, ridurre la velocità e sterzare lentamente nella direzione della discesa.
- Assicurarsi che la riserva di carburante sia sufficiente per il funzionamento continuo. Si raccomanda una quantità minima di mezzo serbatoio di carburante.

Trasporto su autocarro o rimorchio

- Prestare attenzione durante il carico o lo scarico della macchina su un autocarro o un rimorchio.
- Utilizzare rampe a massima larghezza per caricare la macchina su un autocarro o un rimorchio.
- Il freno di stazionamento non è sufficiente per bloccare la macchina durante il trasporto. Bloccare saldamente l'unità motrice e/o l'attrezzo al veicolo di trasporto utilizzando sistematicamente cinghie, catene, cavi o funi. Le cinghie anteriori e posteriori devono essere rivolte verso il basso e verso l'esterno della macchina.
- Interrompere l'alimentazione del carburante all'unità motrice durante il trasporto su un autocarro o un rimorchio.
- Se in dotazione, posizionare l'interruttore di esclusione della batteria in posizione Off per interrompere l'alimentazione elettrica.

Manutenzione

- Preservare la leggibilità degli adesivi di sicurezza. Rimuovere ogni traccia di grasso, sporcizia e detriti dagli adesivi di sicurezza e dalle etichette di istruzioni.
- Se gli adesivi sono sbiaditi, illeggibili o mancanti, contattare immediatamente il rivenditore per la sostituzione.
- Quando si installano nuovi componenti, accertarsi che sui componenti sostitutivi siano apposti gli adesivi di sicurezza vigenti.
- Se è necessario sostituire un componente, utilizzare solo pezzi di ricambio originali Ventrac.
- Posizionare sempre l'interruttore di esclusione della batteria in posizione Off o scollegare la batteria prima di eseguire qualsiasi riparazione. Scollegare prima il terminale negativo e in seguito il terminale positivo. Ricollegare prima il terminale positivo e in seguito il terminale negativo.
- Mantenere debitamente serrati tutti i bulloni, dadi, viti e altri dispositivi di fissaggio.
- Mantenere sempre l'attrezzo abbassato a terra, inserire il freno di stazionamento, spegnere il motore ed estrarre la chiave di accensione. Prima di procedere a qualsiasi operazione di pulizia, ispezione, regolazione o riparazione, accertarsi che tutte le parti in movimento siano completamente arrestate.
- Se l'unità motrice, l'attrezzo o l'accessorio richiedono riparazioni o regolazioni non indicate nel manuale dell'operatore, portare l'unità motrice, l'attrezzo o l'accessorio presso un rivenditore Ventrac autorizzato per gli interventi necessari.
- Non eseguire mai interventi di manutenzione sull'unità motrice e/o sull'attrezzo se quando qualcuno è presente nella postazione operatore.
- Indossare sempre occhiali protettivi durante la manipolazione della batteria.
- Controllare regolarmente la tenuta e l'usura delle linee del carburante. Serrarle o ripararle a seconda delle necessità.
- Al fine di ridurre il rischio di incendi, mantenere il vano batteria, il motore e le aree della marmitta privi di erba, foglie e grasso in eccesso.
- Non toccare il motore, la marmitta o altri componenti dello scarico mentre il motore è in funzione o subito dopo averlo spento. La temperatura di queste aree potrebbe essere tale da causare ustioni.

SICUREZZA



Procedure di sicurezza generali per unità motrici, attrezzi e accessori Ventrac



- Lasciare raffreddare il motore prima di immagazzinarlo e non immagazzinarlo in prossimità di fiamme libere.
- Non modificare le impostazioni del regolatore del motore né far funzionare il motore a regimi eccessivi. Il funzionamento del motore a regimi eccessivi può aumentare il rischio di lesioni personali.
- Le molle possono contenere energia immagazzinata. Prestare attenzione durante il disinserimento o la rimozione di molle e/o componenti caricati a molla.
- Un'ostruzione o un blocco in un sistema di azionamento o parti mobili/rotanti può causare un accumulo di energia immagazzinata. Alla rimozione dell'ostruzione o del blocco, il sistema di azionamento o le parti mobili/rotanti possono muoversi improvvisamente. Non tentare di rimuovere un'ostruzione o un blocco con le mani. Tenere mani, piedi e indumenti lontani da tutte le parti azionate da motore.

Sicurezza del carburante

- Al fine di evitare lesioni personali o danni materiali, maneggiare il carburante con la massima cautela. Il carburante è estremamente infiammabile e i vapori sono esplosivi.
- Evitare di rifornire di carburante la macchina mentre si fuma o in prossimità di fiamme o scintille.
- Rifornire sempre la macchina all'aperto.
- Non immagazzinare la macchina o il contenitore del carburante in ambienti chiusi dove potrebbe entrare a contatto con fumi o fiamme libere, scintille o fiamme pilota.
- Conservare il carburante esclusivamente in un contenitore approvato. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non riempire mai i contenitori all'interno di un veicolo o sul pianale di un autocarro o di un rimorchio con un rivestimento in plastica. Posizionare sempre i contenitori a terra lontano dal veicolo prima di riempirli.
- Rimuovere la macchina dall'autocarro o dal rimorchio e fare rifornimento a terra. Se ciò non è possibile, rifornire la macchina utilizzando un contenitore portatile, anziché un erogatore di carburante.
- Non rimuovere mai il tappo del carburante né aggiungere carburante mentre il motore è acceso. Lasciare raffreddare il motore prima di fare rifornimento.
- Non rimuovere mai il tappo del carburante mentre si è in pendenza. Rimuovere il tappo del carburante solo quando la macchina è parcheggiata su una superficie piana.
- Riposizionare saldamente il tappo del serbatoio del carburante e il tappo del contenitore.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Riempire solo fino alla parte inferiore del collo del bocchettone, non riempire completamente il collo del bocchettone. Un riempimento eccessivo del serbatoio del carburante potrebbe causare l'ingolfamento del motore, perdite di carburante dal serbatoio e/o danni al sistema di controllo delle emissioni.
- In caso di fuoriuscita di carburante, non tentare di avviare il motore. Allontanare l'unità motrice dalla fuoriuscita di carburante ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori del carburante non si saranno dissipati.
- Se il serbatoio del carburante deve essere svuotato, svuotarlo all'aperto in un contenitore approvato.
- Controllare regolarmente la tenuta e l'usura delle linee del carburante. Serrarle o ripararle a seconda delle necessità.
- L'impianto di alimentazione è dotato di una valvola di arresto. Escludere l'erogazione di carburante durante il trasporto della macchina da un posto all'altro, quando si parcheggia la macchina al chiuso o durante la manutenzione dell'impianto di alimentazione.

SICUREZZA



Procedure di sicurezza generali per unità motrici, attrezzi e accessori Ventrac



Sicurezza idraulica

- Assicurarsi che i collegamenti idraulici siano ben saldi e che tutti i flessibili e i tubi idraulici siano in buone condizioni. Riparare eventuali perdite e sostituire eventuali flessibili o tubi danneggiati o deteriorati prima di avviare la macchina.
- Possono verificarsi perdite idrauliche ad alta pressione. Le perdite idrauliche richiedono particolare cautela e attenzione.
- Utilizzare un pezzo di cartone e una lente d'ingrandimento per individuare perdite idrauliche sospette.
- Tenere il corpo e le mani lontano da fori o ugelli che espellono fluido idraulico ad alta pressione. Se il fluido idraulico che fuoriesce ad alta pressione entra a contatto con la pelle può provocare gravi lesioni, con conseguenti gravi complicanze e/o infezioni secondarie in caso di mancato trattamento. In caso di contatto del fluido idraulico con la pelle, rivolgersi immediatamente a un medico, indipendentemente dalla gravità della lesione.
- L'impianto idraulico può contenere energia immagazzinata. Prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione sull'impianto idraulico, rimuovere eventuali attrezzi, inserire il freno di stazionamento, disinserire il sistema di trasferimento del peso (se in dotazione), spegnere il motore ed estrarre la chiave di accensione. Per scaricare la pressione sull'impianto idraulico ausiliario, spegnere il motore dell'unità motrice e spostare la leva di comando idraulico a sinistra e a destra prima di scollegare gli attacchi rapidi idraulici ausiliari.

SICUREZZA



Procedure di sicurezza KW452



- L'installazione della cabina di protezione meteorologica su un'unità motrice riduce la valutazione della pendenza dell'unità motrice a un angolo di operatività massimo di 10 gradi.
- Non utilizzare in condizioni di visibilità limitata dovute ad accumuli di neve o ghiaccio o all'appannamento dei finestrini. Rimuovere eventuali presenze di neve o ghiaccio dai finestrini e dal tergicristallo e/o far scongelare i finestrini prima dell'uso.
- La portiera della cabina deve essere chiusa e bloccata durante l'uso dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica KW452.
- I fermi del finestrino devono essere bloccati in posizione aperta o chiusa durante l'uso dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica KW452.
- Non porre parti del corpo al di fuori della cabina (attraverso i finestrini, la portiera o qualsiasi altra apertura) durante l'uso dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica KW452.
- Non porre le mani o le dita tra il cruscotto dell'unità motrice e la traversa del telaio anteriore della cabina. Potrebbero crearsi punti di presa per via dell'oscillazione del telaio anteriore dell'unità motrice.
- Indossare sempre la cintura di sicurezza a 4 punti durante l'uso di un'unità motrice e di una cabina di protezione meteorologica KW452. La cintura di sicurezza deve essere regolata in modo da adattarsi all'operatore.
- Non utilizzare l'unità motrice e la cabina meteorologica KW452 senza il cuscino poggiatesta in posizione.
- La cabina di protezione meteorologica KW452 è dotata di un'uscita di emergenza (il finestrino anteriore lato destro). Apprendere l'uso dell'uscita di emergenza prima dell'uso dell'unità motrice e della cabina meteorologica KW452. Consultare la sezione Comandi operativi del presente manuale per istruzioni sull'uso dell'uscita di emergenza.
- Il cilindro di sterzo dell'unità motrice deve essere montato nella posizione esterna quando dotato di una cabina di protezione meteorologica KW452. Si verificherebbero danni all'unità motrice e/o alla cabina di protezione meteorologica se il cilindro di sterzo viene montato in posizione centrale o interna. Consultare la sezione Installazione per istruzioni sul montaggio del cilindro di sterzo.
- Non superare un assorbimento di 30 amp per la cabina di protezione meteorologica e gli accessori aggiuntivi.

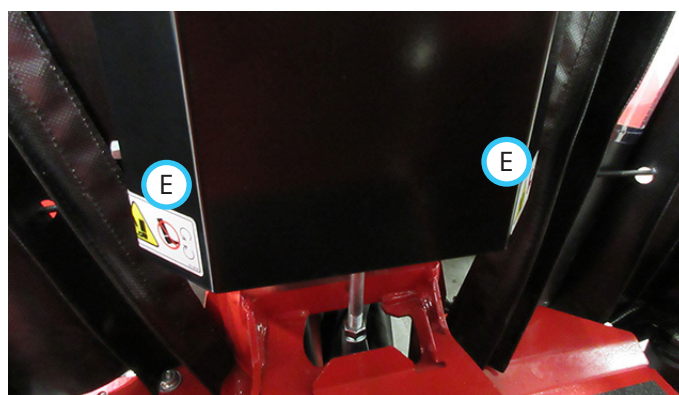
SICUREZZA

Adesivi di sicurezza

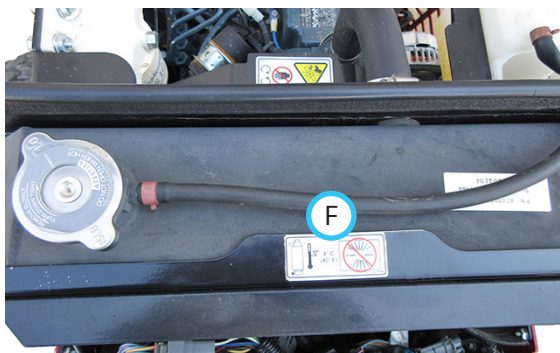
È obbligatorio mantenere i seguenti adesivi di sicurezza sulla cabina di protezione meteorologica.

Mantenere tutti gli adesivi di sicurezza in buone condizioni di leggibilità. Rimuovere eventuali presenze di grasso, sporco e detriti dagli adesivi di sicurezza e dalle etichette delle istruzioni. Qualora gli adesivi fossero scoloriti, illeggibili o mancanti, contattare immediatamente il proprio rivenditore per la loro sostituzione.

Quando vengono installati nuovi componenti, assicurarsi che gli adesivi di sicurezza esistenti vengano apposti sui componenti sostitutivi.



Kit riscaldatore - solo motori Kubota

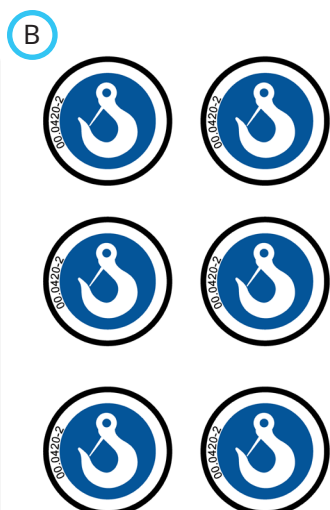


1. Pericolo di pizzicamento o schiacciamento. Rimanere a distanza dalle parti in movimento.

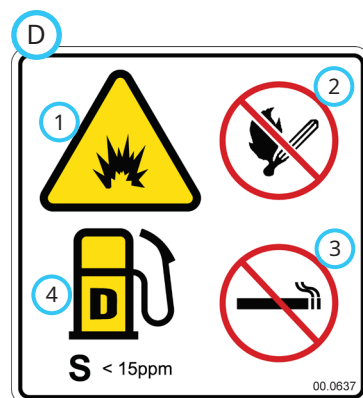
SICUREZZA



1. Uscita di emergenza.
2. Leggere il manuale dell'operatore.
3. L'angolazione massima di funzionamento è di 10 gradi.
4. Indossare sempre una cintura di sicurezza a 4 punti.
5. Indossare una protezione per l'udito certificata.



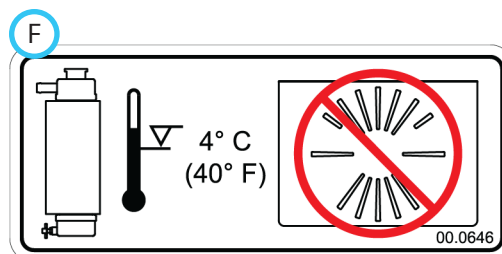
1. Avvertenza - pericolo di incendio/esplosione.
2. Tenere lontano da fuoco, scintille e luci pilota durante il rifornimento o lo stoccaggio della macchina e del carburante.
3. Vietato fumare.
4. Utilizzare solo benzina senza piombo con contenuto di etanolo pari o inferiore al 10%.



1. Avvertenza - pericolo di incendio/esplosione.
2. Tenere lontano da fuoco, scintille e luci pilota durante il rifornimento o lo stoccaggio della macchina e del carburante.
3. Vietato fumare.
4. Utilizzare solo carburante diesel a bassissima concentrazione di zolfo.



1. Pericolo di pizzicamento o schiacciamento - piede. Rimanere a distanza dalle parti in movimento.



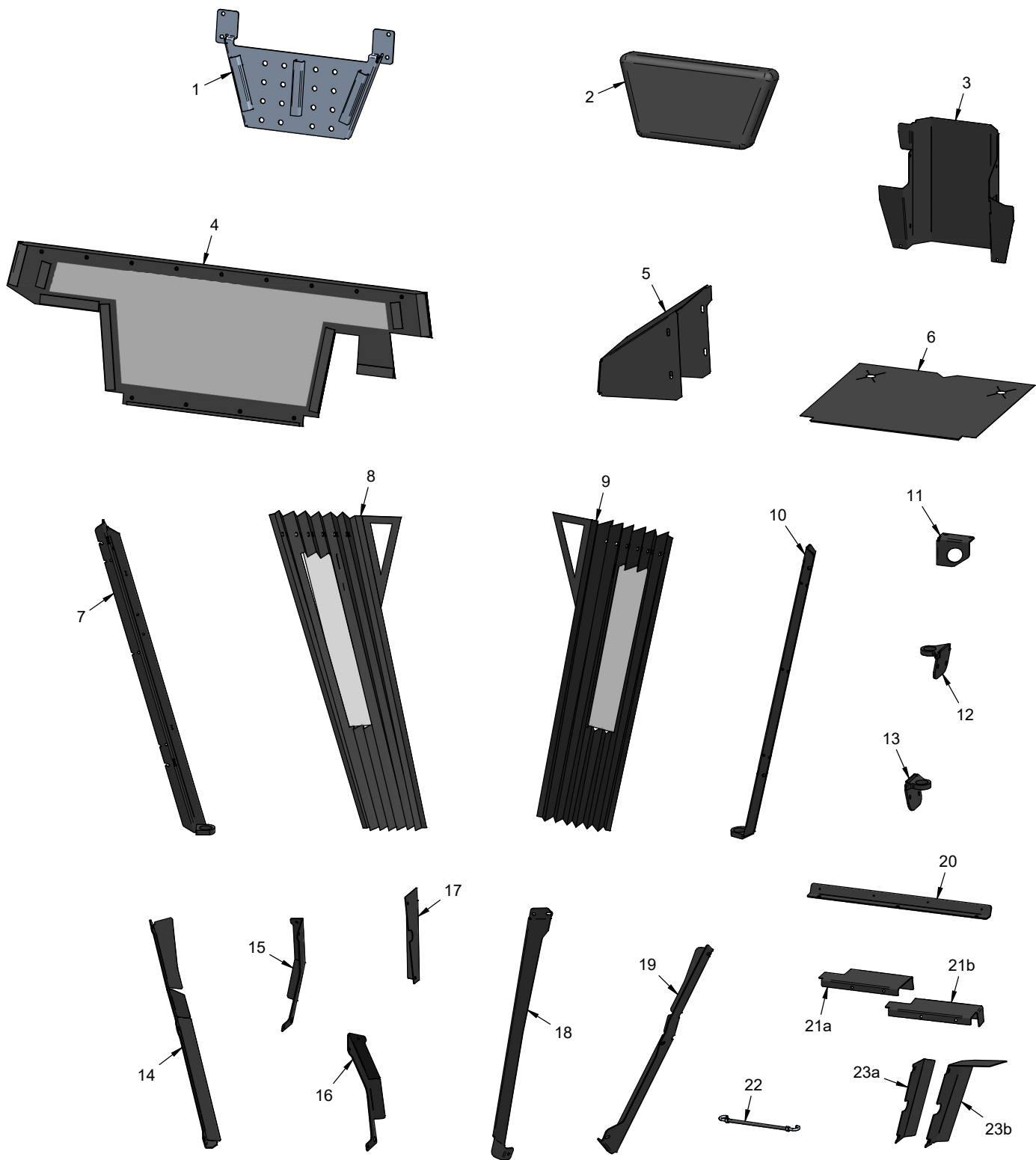
Kit riscaldatore - solo motori Kubota

1. Il deflettore del radiatore deve essere rimosso quando la temperatura dell'aria esterna è pari o superiore a 4°C (40°F).

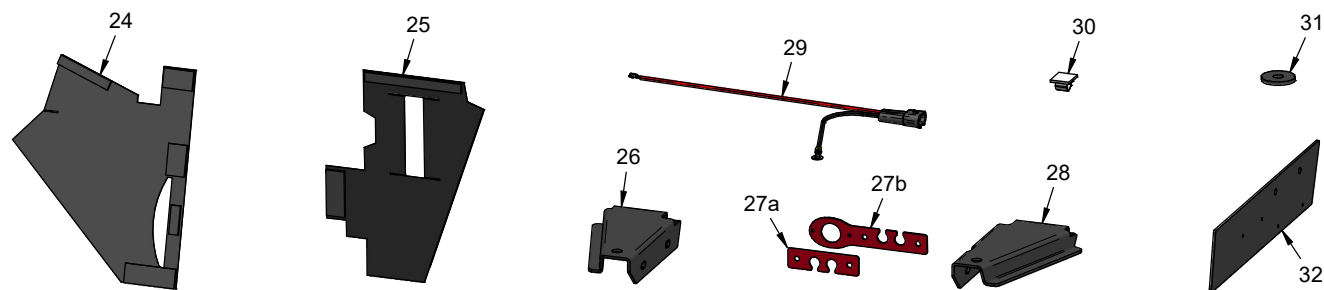
| Adesivo | Descrizione | Numero del componente | Quantità |
|---------|----------------------------------|-----------------------|----------|
| A | Avvertenza, punto di presa | 00.0364 | 2 |
| B | Avvertenza, KW452 | 00.0420 | 1 |
| C | Sicurezza benzina | 00.0457 | 1 |
| D | Sicurezza diesel | 00.0637 | 1 |
| E | Pericolo di schiacciamento piede | 00.0639 | 2 |
| F | Deflettore del radiatore | 00.0646 | 1 |

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Identificazione dei componenti



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



| Rif. | Nome | Qtà. |
|------|---|------|
| 1 | Attacco superiore della cintura di sicurezza (con cintura di sicurezza) | 1 |
| 2 | Poggiatesta imbottito | 1 |
| 3 | Coperchio della pompa con flange | 1 |
| 4 | Finestrino di tela posteriore inferiore | 1 |
| 5 | Coperchio del serbatoio del carburante | 1 |
| 6 | Tela del telaio posteriore | 1 |
| 7 | Supporto anteriore destro della cabina | 1 |
| 8 | Tela destra plissettata | 1 |
| 9 | Tela sinistra plissettata | 1 |
| 10 | Supporto anteriore sinistro della cabina | 1 |
| 11 | Staffa del supporto per il montaggio | 1 |
| 12 | Attacco posteriore destro della cabina | 1 |
| 13 | Attacco posteriore sinistro della cabina | 1 |
| 14 | Staffa inferiore destra del finestrino | 1 |
| 15 | Attacco destro della colonna della tela | 1 |
| 16 | Attacco sinistro della colonna della tela | 1 |
| 17 | Staffa posteriore destra del finestrino | 1 |
| 18 | Supporto inferiore del finestrino della portiera | 1 |
| 19 | Staffa inferiore della portiera del finestrino | 1 |
| 20 | Attacco posteriore inferiore del finestrino | 1 |
| 21a | Staffa posteriore superiore del finestrino (4500) | 1 |
| 21b | Staffa posteriore superiore del finestrino (4520) | 1 |
| 22 | Cinghia del supporto dei soffietti | 4 |
| 23a | Staffa posteriore sinistra del finestrino (4500) | 1 |
| 23b | Staffa posteriore sinistra del finestrino (4520) | 1 |
| 24 | Tela destra della colonna | 1 |
| 25 | Tela sinistra della colonna | 1 |
| 26 | Attacco anteriore destro della cabina | 1 |
| 27a | Coperchio di accesso al cablaggio preassemblato (4500) | 1 |
| 27b | Coperchio di accesso al cablaggio preassemblato (4520) | 1 |
| 28 | Attacco anteriore sinistro della cabina | 1 |
| 29 | Cablaggio del trattore cablato per KW452 | 1 |
| 30 | Morsetto del cavo Mt Adh. 1/2 grigio | 1 |
| 31 | Rondella, .531 x 1,75, spessore 3/16 | 4 |

| Rif. | Nome | Qtà. |
|------|--|------|
| 32 | Piastra del modello di foratura | 1 |
| 33* | Adesivo di sicurezza benzina | 1 |
| 34* | Adesivo di sicurezza diesel | 1 |
| 35* | Gommino, diametro interno 7/16, diametro esterno 3/4, spessore 1/4 | 2 |
| 36* | Fascetta Tyton, n. 50, 18 x 8, nera | 4 |
| 37* | Interruttore di circuito da 30 Amp mini | 1 |
| 38* | Velcro, anello 1,27 x 5,08 cm di lunghezza, nero | 1 |
| 39* | Velcro, anello 12,7 cm di lunghezza, nero | 1 |
| 40* | Velcro, anello 40,64 cm di lunghezza, nero | 1 |
| 41* | Velcro, anello 2,54 x 2,54 cm di lunghezza, nero | 1 |
| 42* | Velcro, anello 2,54 x 6,35 cm di lunghezza, nero | 1 |
| 43* | Velcro, anello 2,54 x 10,16 cm di lunghezza, nero | 1 |
| 44* | Velcro, anello 2,54 x 20,32 cm di lunghezza, nero | 2 |
| 45* | Chiave della maniglia della portiera | 2 |
| 46* | Bullone a U, diametro interno 3/8-16 2-1/16 quadrato | 4 |
| 47* | Bullone, 1/4-20 x 1/2 BSCS | 2 |
| 48* | Bullone, 1/4-20 x 3/4 BSCS | 18 |
| 49* | Bullone scalinato 1/4-20 x 1, nero | 4 |
| 50* | Bullone, 5/16-18 USS x 3/4 | 5 |
| 51* | Bullone, 5/16-18 USS x 1 | 1 |
| 52* | Bullone, 7/16-14 USS x 1-1/4 | 2 |
| 53* | Bullone, 1/2-13 USS x 3 | 4 |
| 54* | Rondella piatta 1/4 SAE | 6 |
| 55* | Rondella piatta 5/16 SAE | 6 |
| 56* | Rondella piatta 7/16 SAE | 8 |
| 57* | Isolatore, diametro interno 0,53 x diametro esterno 1,87 | 4 |
| 58* | Dado, SRF 1/4-20 USS | 12 |
| 59* | Dado, SRF 5/16-18 USS | 4 |
| 60* | Dado di bloccaggio flangiato 5/16-18 | 2 |
| 61* | Dado di bloccaggio flangiato 3/8-16 | 8 |
| 62* | Dado di bloccaggio Stover 7/16-14 USS | 2 |
| 63* | Dado di bloccaggio flangiato 1/2-13 | 4 |

*Articolo non raffigurato.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Istruzioni per l'installazione dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica

Tempo di installazione (stimato)

3 ore

AVVERTENZA

Inserire il freno di stazionamento, spegnere il motore dell'unità motrice, rimuovere la chiave di accensione e assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate completamente prima di iniziare l'installazione o provare a effettuare eventuali interventi di riparazione o regolazione.

Scollegare sempre il cavo negativo della batteria dalla batteria quando si opera su componenti elettrici.

AVVERTENZA

È necessario indossare occhiali di sicurezza durante l'installazione.

È necessario indossare una protezione per l'udito quando si utilizzano utensili elettrici o ad aria.

AVVERTENZA

Per sollevare la cabina, utilizzare una fascia di sollevamento Ventrac (numero componente 47.0381) collegata ai quattro punti di sollevamento degli angoli, o rimuovere il tettuccio della cabina e collegare un dispositivo di sollevamento con prestazioni di esercizio minime di 226 kg ai due punti di sollevamento posti all'interno del tettuccio della cabina.

Non camminare o sostare sotto la cabina quando questa è sollevata da terra.

AVVERTENZA

Posizionare dei cunei nella parte anteriore e posteriore delle ruote in modo tale da impedire il movimento dell'unità motrice durante l'installazione della stessa e della cabina di protezione meteorologica.

Se non altrimenti indicato, fare riferimento alle specifiche di coppia dei bulloni riportate qui di seguito per tutti i bulloni utilizzati durante l'installazione della cabina di protezione meteorologica.

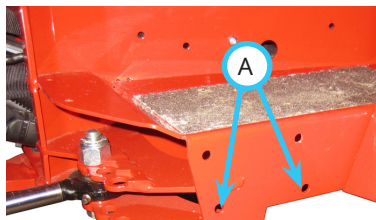
Specifiche di serraggio dei bulloni

| Dimensioni del bullone | Coppia (sistema metrico) | Coppia (sistema imperiale britannico) |
|------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| 1/4-20 | 11 Nm | 100 in-lbs |
| 5/16-18 | 24 Nm | 210 in-lbs |
| 3/8-16 | 42 Nm | 31 ft-lbs |
| 7/16-14 | 68 Nm | 50 ft-lbs |
| 1/2-13 | 102 Nm | 75 ft-lbs. |

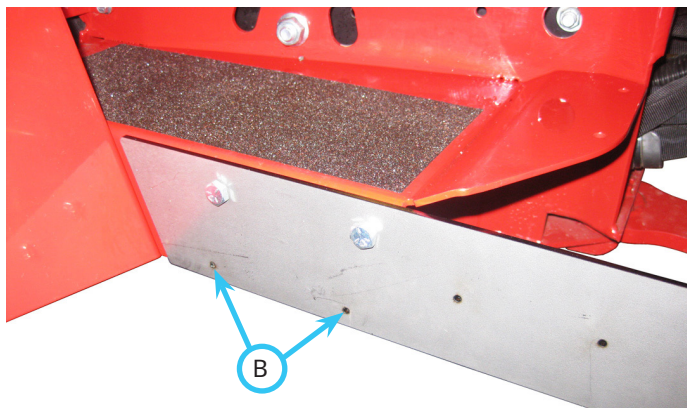
1. Posizionare dei cunei nella parte anteriore e posteriore delle ruote in modo tale da impedire il movimento dell'unità motrice.
2. Scollegare il cavo negativo della batteria dalla batteria dell'unità motrice.
3. Se l'unità motrice ha un kit luci montato sul roll bar in dotazione (luci di lavoro, luci stroboscopiche, ecc.), è necessario rimuovere le luci dal roll bar. Se la cabina verrà rimossa in condizioni meteorologiche di caldo e i kit luci verranno nuovamente installati, il cablaggio preassemblato può essere lasciato in posizione. Se il kit deve essere rimosso in modo permanente, sarà necessario rimuovere il cablaggio preassemblato.
4. Se si procede alla rimozione del cablaggio preassemblato del kit luci di lavoro, scollegare il cablaggio preassemblato all'interno del parafrangente destro. Rimuovere il connettore dal cablaggio preassemblato utilizzando un utensile di rimozione con terminale Metri-Pack. Dopo aver rimosso il cablaggio preassemblato dal roll bar, rimuovere il fusibile dallo slot 6 nel pannello dei fusibili anteriore. Rimuovere l'interruttore delle luci dal cruscotto [4500] o dal pannello di controllo [4520] e montare un tappo di chiusura nell'apertura.
5. Se si procede alla rimozione del cablaggio preassemblato di un kit luci di segnalazione di pericolo/di svolta, scollegare lo splitter del cablaggio preassemblato dal cablaggio preassemblato dell'unità motrice. Scollegare il cablaggio preassemblato destro e sinistro dallo splitter del cablaggio. Rimuovere i connettori dalle estremità del cablaggio destro e sinistro utilizzando un utensile di rimozione con terminale Metri-Pack, ed estrarre il cablaggio preassemblato destro e sinistro dal roll bar. Rimuovere il fusibile da 10 amp dallo slot 7 nel pannello fusibili anteriore, almeno che l'unità motrice non abbia un allarme di backup in dotazione. Se l'unità motrice ha un kit avvisatore acustico in dotazione, sostituire il fusibile da 10 amp con un fusibile da 5 amp. Rimuovere l'interruttore dell'indicatore di svolta e l'interruttore della luce di emergenza dal cruscotto [4500] o dal pannello di controllo [4520], insieme con il cablaggio del connettore dell'interruttore e il modulo di emergenza/svolta, e montare tappi di chiusura nelle aperture.
6. Se si procede alla rimozione del cablaggio preassemblato del kit luci stroboscopiche, scollegare il cablaggio preassemblato all'interno del parafrangente destro. Rimuovere il connettore dal cablaggio preassemblato utilizzando un utensile di rimozione con terminale Metri-Pack. Dopo aver rimosso il cablaggio preassemblato dal roll bar, rimuovere il fusibile dallo slot 6 nel pannello dei fusibili anteriore. Rimuovere l'interruttore delle luci dal cruscotto [4500] o dal pannello di controllo [4520] e montare un tappo di chiusura nell'apertura.
7. Se l'unità motrice ha un kit propano in dotazione, il tubo del propano e il cablaggio preassemblato devono essere scollegati dalla valvola di blocco, e le colonne del propano devono essere rimosse dalle staffe di montaggio. Questo kit verrà installato nuovamente dopo il posizionamento della cabina.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

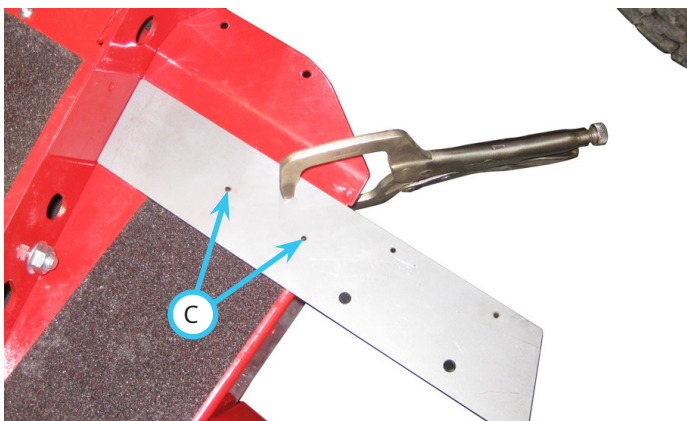
8. Controllare le flange esterne sinistre e destre del telaio posteriore inferiore. Se l'unità motrice ha la serie inferiore di fori di montaggio (A), andare al passaggio 13.



9. Installare il modello incluso sul lato destro del telaio posteriore inferiore. Fissare alla serie superiore di fori utilizzando bulloni e dadi da 5/16", assicurandosi di mantenere il modello in posizione parallela rispetto alla superficie superiore della pedana. Praticare fori pilota da 1/8" (B) nella flangia.



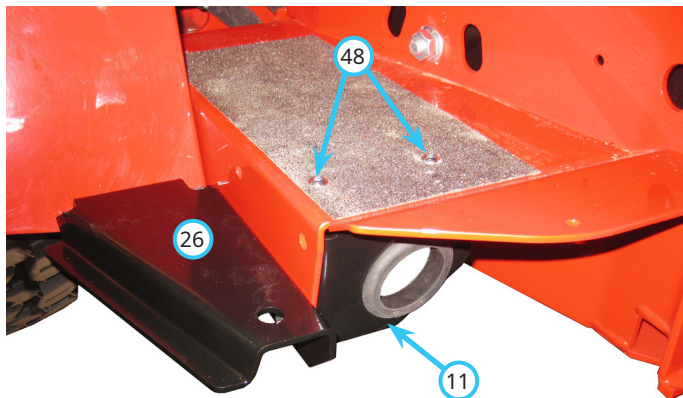
10. Spostare il modello verso la flangia sul lato sinistro del telaio posteriore inferiore, e praticare fori pilota da 1/8".
11. Praticare i quattro fori a 11/32", rimuovere eventuali trucioli di metallo, e applicare vernice per ritocchi rossa sui fori che sono stati praticati.
12. Posizionare il modello sulla parte superiore della pedana destra, allineandolo con il telaio e la piegatura sulla pedana. Agganciare in posizione il modello.



13. Praticate fori pilota da 1/8" (C) nella pedana.
NOTA: alcune unità potrebbero già avere il foro esterno nella piastra della pedana coperto dal battistrada flessibile.

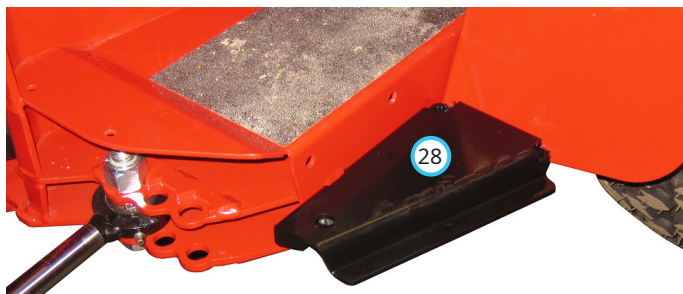
14. Praticare i fori pilota a 9/32", rimuovere eventuali trucioli di metallo, e applicare vernice per ritocchi rossa sui fori che sono stati praticati.

15. Montare la staffa di supporto per il montaggio (11) sotto la pedana destra. Fissare senza serrare con due bulloni a testa tonda da 1/4" x 3/4" (48) e i dadi flangiati.



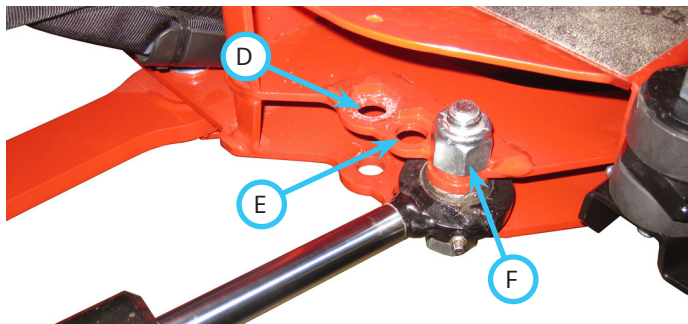
16. Montare l'attacco della cabina anteriore destro (26) sui fori di montaggio inferiori nel telaio posteriore inferiore. Fissare con un bullone da 5/16" x 3/4" e una rondella piatta attraverso il foro di montaggio posteriore, e un bullone da 5/16" x 1" e una rondella piatta attraverso il foro di montaggio anteriore, e fissare con i dadi flangiati. Serrare i bulloni da 5/16", e quindi i bulloni da 1/4" per la staffa di supporto per il montaggio.

17. Montare l'attacco della cabina anteriore sinistro (28) sui fori di montaggio inferiori nel telaio posteriore inferiore. Fissare con due bulloni da 5/16" x 3/4" e le rondelle piatte, quindi fissare con i dadi flangiati. Serrare i bulloni da 5/16".



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

18. Montare il cilindro di sterzo dell'unità motrice nella posizione più esterna (F). Serrare a una coppia di 230 Nm.



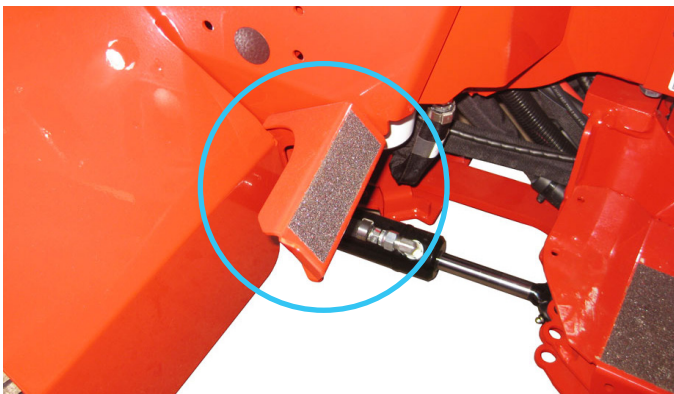
D. Posizione interna
E. Posizione centrale

F. Posizione esterna

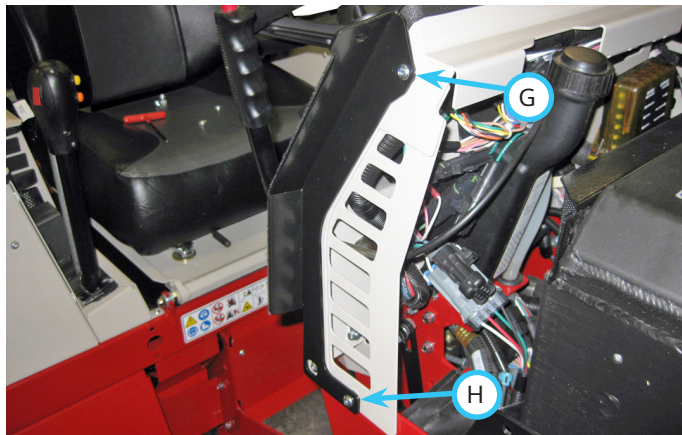
ATTENZIONE

La mancata installazione del cilindro di sterzo dell'unità motrice nella posizione più esterna provocherà danni all'unità motrice e/o alla cabina di protezione meteorologica.

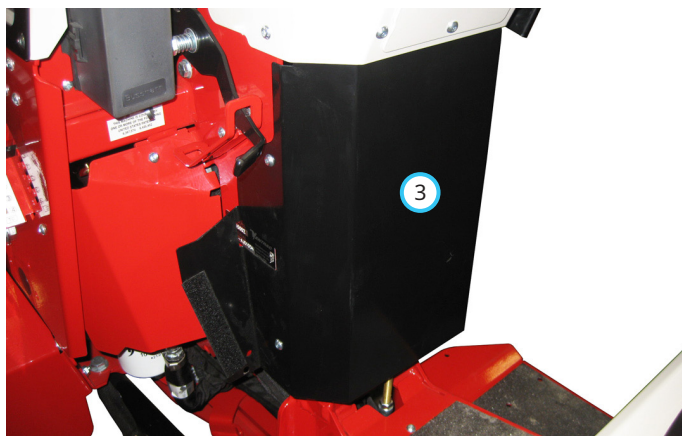
19. Rimuovere i poggiapiedi di destra e di sinistra dal telaio anteriore dell'unità motrice. Montare nuovamente i bulloni e serrarli.



20. Rimuovere il pannello di accesso al cruscotto destro.
21. Montare l'attacco della colonna della tela destra (15) e il pannello di accesso al cruscotto sul cruscotto utilizzando due bulloni a testa tonda da 1/4" x 3/4" e i dadi flangiati con una rondella da 1/4" (G) sul bullone superiore tra l'attacco della colonna della tela e il pannello di accesso al cruscotto, e due rondelle da 1/4" (H) sul bullone inferiore tra l'attacco della colonna della tela e il pannello di accesso al cruscotto.



22. Ripetere l'operazione per il coperchio della colonna della tela sinistro (16).
23. Sostituire il coperchio della pompa sull'unità motrice con il coperchio della pompa incluso (3) con le flange.

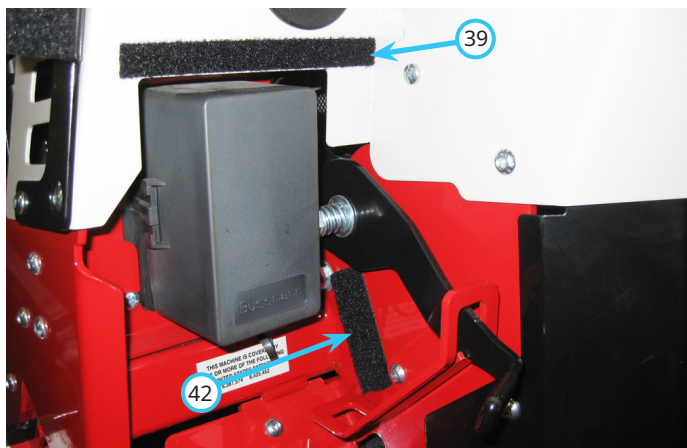


ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

ATTENZIONE

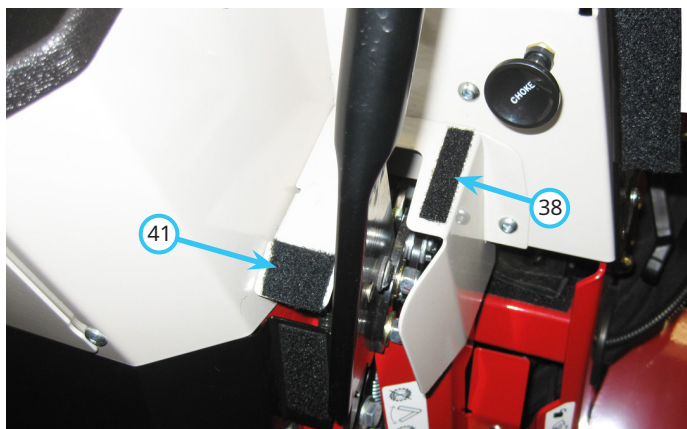
Prima di applicare le strisce di Velcro, pulire accuratamente l'area con salviette imbevute di alcol o di altra sostanza detergente che non lasci residui.

24. Applicare un anello di Velcro da 2,54 cm (39) per una lunghezza di 12,7 cm sul pannello del cruscotto sinistro sopra il pannello fusibili.



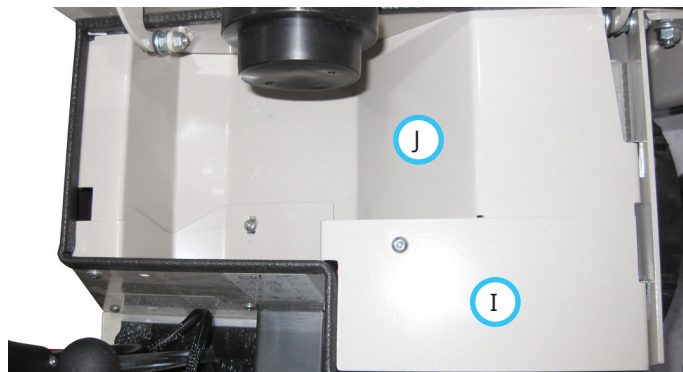
25. Applicare un anello di Velcro da 2,54 cm (42) per una lunghezza di 6,35 cm sul telaio anteriore tra la leva del cambio marcia alta/bassa e la staffa di blocco della marcia alta/bassa.

26. Applicare un anello di Velcro da 1,27 cm (38) per una lunghezza di 5,08 cm sul coperchio del freno di stazionamento davanti alla leva del freno.



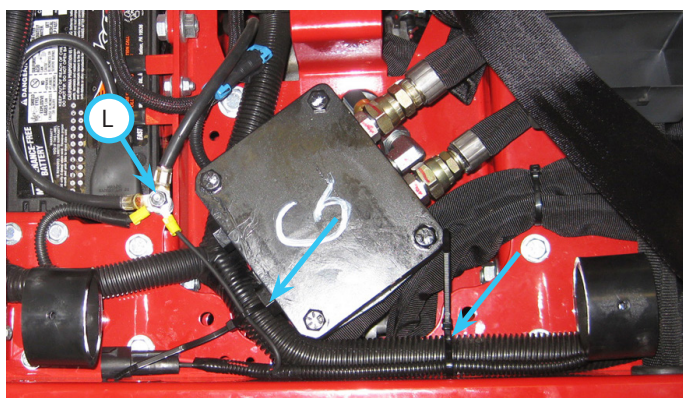
27. Applicare un anello di Velcro da 2,54 cm (41) per una lunghezza di 2,54 cm sul coperchio del freno di stazionamento tra la leva del freno e il pannello del cruscotto centrale.

28. Aprire il coperchio del portautensili e rimuovere i pannelli del rivestimento del portautensili di sinistra (I) e di destra (J) [4500] o rimuovere il pannello di controllo (K) [4520].



29. Scegliere il cablaggio del trattore corretto per la propria unità motrice. Le unità motrici 4500 e 4520 con numero di serie 01001-02232 utilizzano il numero di cablaggio 32.0129. Le unità motrici 4520 con numero di serie 02233 e superiori utilizzano il numero di cablaggio 32.0243.

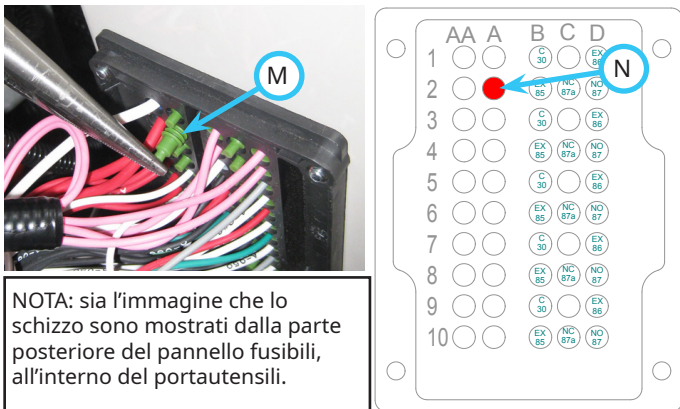
30. Porre il cablaggio preassemblato nell'area della scatola del sedile dell'unità motrice. Collegare il terminale ad anello al perno di messa a terra (L). Disporre il cavo con il terminale lungo il cablaggio principale nel parafango destro. Utilizzare fascette per fissare i cavi al cablaggio principale. Tagliare le estremità in eccesso dalle fascette.



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

31. 4500 e 4520, numero di serie 01001-02172:

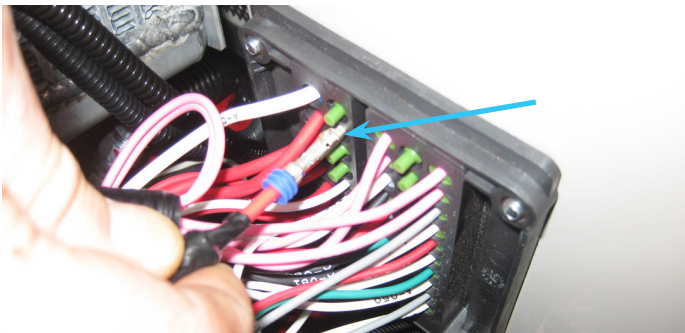
Utilizzare pinze ad ago per rimuovere il tappo verde (M) dalla posizione A2 (N - posizione evidenziata in rosso) sul pannello fusibili posteriore.



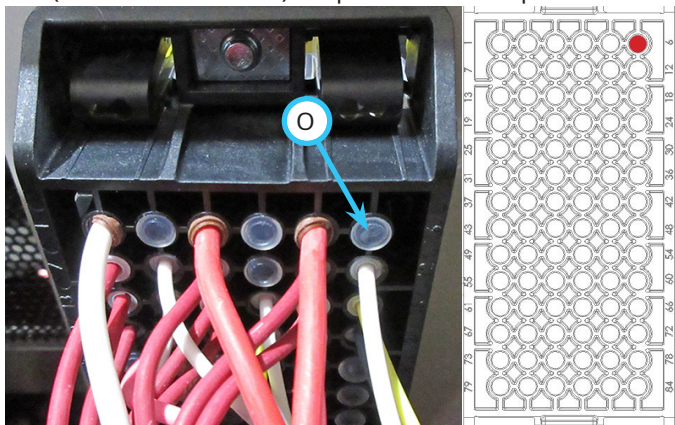
NOTA: sia l'immagine che lo schizzo sono mostrati dalla parte posteriore del pannello fusibili, all'interno del portautensili.

32. 4500 e 4520, numero di serie 01001-02172: Installare il terminale in posizione A2 nel pannello fusibili.

NOTA: il terminale può essere installato solo in un modo. Orientare il terminale con il foro rivolto verso l'alto e inserirlo nel pannello fusibili. Il terminale deve scattare in posizione. Se necessario, utilizzare pinze ad ago per spingere il terminale all'interno del pannello fusibili, facendo attenzione a non danneggiare l'isolamento del cavo. Ricontrollare il collegamento tirando delicatamente il cavo con le mani.

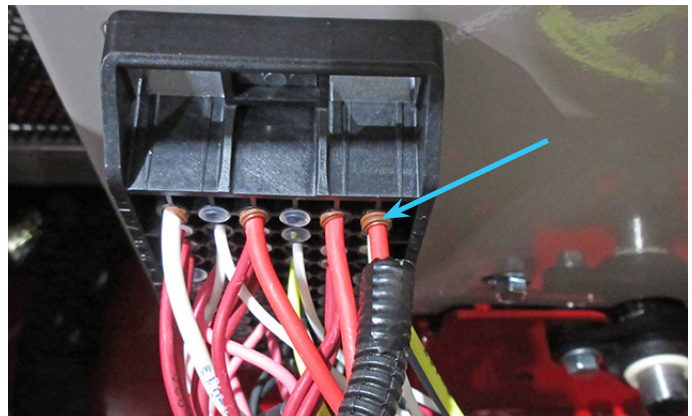


33. 4520, numero di serie 02173-: All'interno del parafango destro, utilizzare un piccolo cacciavite piatto per fare leva sulla guarnizione (O) dalla posizione n. 10 (evidenziata in rosso) nel pannello fusibili posteriore.



NOTA: l'immagine e il diagramma sono mostrati dalla parte posteriore del pannello fusibili, all'interno del parafango destro.

34. 4520, numero di serie 02173-: Orientare il terminale in modo tale che lo slot sulla facciata scorra da un lato all'altro, e montare il terminale nella posizione n. 6 nel pannello fusibili. Il terminale deve scattare in posizione. Se necessario, utilizzare pinze ad ago per spingere il terminale all'interno del pannello fusibili, facendo attenzione a non danneggiare l'isolamento del cavo. Ricontrollare il collegamento tirando delicatamente il cavo con le mani.



35. Inclinare il sedile in avanti il più possibile, e fissarlo in posizione.

36. Applicare un anello di Velcro da 1,57 cm (40) per una lunghezza di 40,64 cm sulla flangia superiore sulla parte anteriore del telaio della scatola del sedile.



37. Applicare due anelli di Velcro da 2,54 cm (44) per una lunghezza di 20,32 cm sulla flangia superiore sulla parte posteriore del telaio della scatola del sedile.

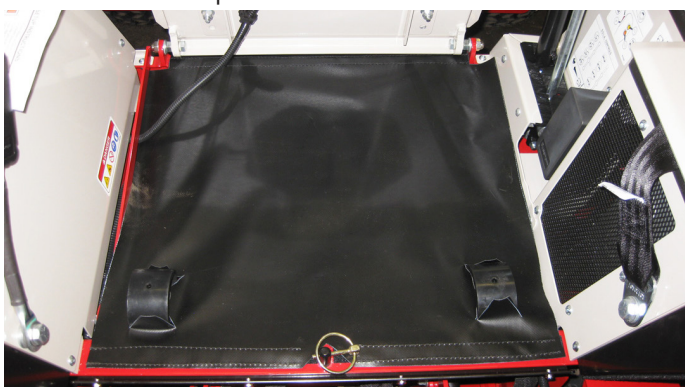
38. Rimuovere il bullone del perno del sedile e il perno del sedile dalla flangia posteriore della scatola del sedile.

39. Montare l'attacco del finestrino posteriore inferiore (20) nella parte inferiore della flangia posteriore della scatola del sedile utilizzando due bulloni a testa tonda da 1/4" x 1/2" (47) attraverso i fori esterni nella flangia della scatola del sedile e dell'attacco del finestrino posteriore inferiore, e fissare con dadi flangiati.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



40. Fissare il foro centrale dell'attacco del finestrino posteriore inferiore utilizzando il perno del sedile e il bullone.
41. Montare la tela del telaio posteriore sul Velcro nella parte anteriore del telaio della scatola del sedile, stirare la tela lungo il telaio, e fissare sul Velcro nella parte posteriore del telaio della scatola del sedile. Accertarsi che le molle del sedile rimangano in posizione diritta attraverso le aperture nella tela.



42. Rimuovere la cintura di sicurezza esistente dall'unità motrice. Montare l'attacco superiore della cintura di sicurezza (1) sulla parte posteriore del roll bar. Montare due bulloni a U dalla parte anteriore del roll bar attraverso i fori nell'attacco superiore della cintura di sicurezza.



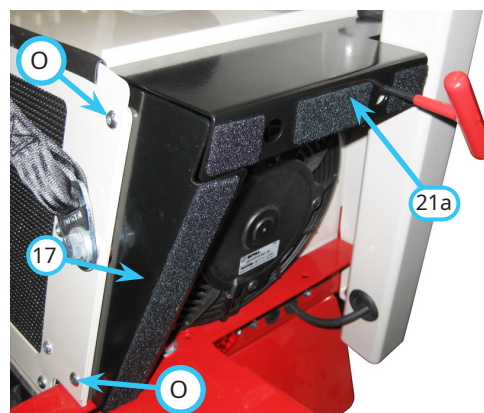
Centrare l'attacco superiore della cintura di sicurezza sulla parte superiore del roll bar e fissarlo con dadi di bloccaggio flangiati da $\frac{3}{8}$ ".

43. Accertarsi che non ci siano o aggrovigliamenti nella cintura di sicurezza, e fissare gli ancoraggi della cintura di sicurezza inferiori ai pannelli posteriori della scatola del sedile dell'unità motrice. Montare un bullone da $\frac{7}{16}$ " x $\frac{1}{4}$ " e una rondella piatta



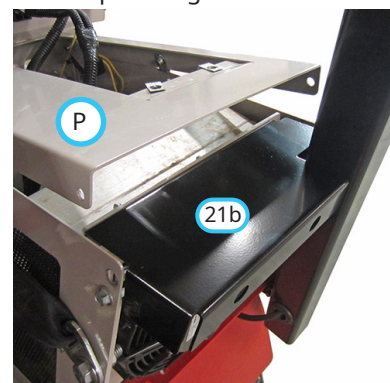
- attraverso ogni ancoraggio della cintura di sicurezza. Aggiungere due rondelle piatte da $\frac{7}{16}$ " tra ogni ancoraggio della cintura di sicurezza e i pannelli posteriori della scatola del sedile. Fissare ai pannelli posteriori della scatola del sedile con rondelle piatte da $\frac{7}{16}$ " e dadi di bloccaggio da $\frac{7}{16}$ ".
44. Montare i pannelli del rivestimento del portautensili [4500]. NOTA: non montare i due bulloni che fissano i pannelli dei rivestimenti del portautensili al pannello della scatola del sedile posteriore.

45. [4500] Rimuovere i due bulloni (O) e i dadi dalla parte interna del parafrangente destro, ed eliminarli. Posizionare la staffa destra del finestrino posteriore (17) sul lato posteriore della flangia del parafrangente, e fissare con due bulloni a testa tonda da $\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ " e dadi di bloccaggio flangiati da $\frac{1}{4}$ ".



46. [4500] Montare la staffa superiore del finestrino posteriore (21a) sul pannello posteriore sopra la ventola di raffreddamento utilizzando due bulloni a testa tonda da $\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ " montati nei dadi a U sui pannelli del rivestimento del portautensili.
47. [4520] Rimuovere i sette bulloni che fissano la parte superiore del coperchio del parafrangente destro (P) ai pannelli interni ed esterni del parafrangente destro.

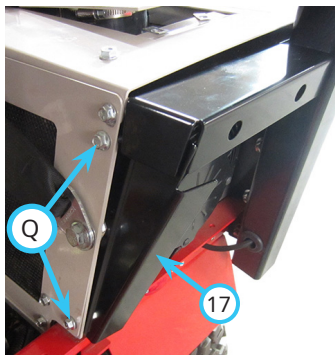
48. [4520] Montare la staffa superiore del finestrino posteriore (21b) sul pannello posteriore sopra la ventola di raffreddamento utilizzando due bulloni a testa tonda da $\frac{1}{4}$ " x $\frac{3}{4}$ ". Sollevare leggermente la parte posteriore del coperchio del parafrangente (P) per consentire l'accesso per montare due dadi flangiati da $\frac{1}{4}$ " sui bulloni, e serrare.



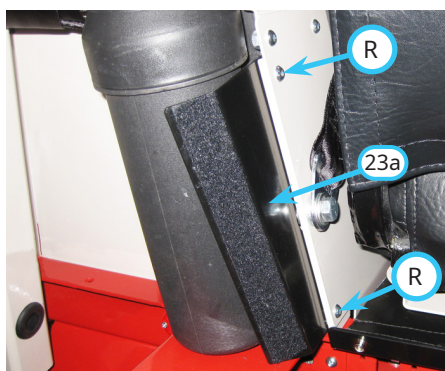
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

49. **[4520]** Montare nuovamente i sette bulloni che fissano la parte superiore del coperchio del parafango destro ai pannelli interni ed esterni del parafango destro.

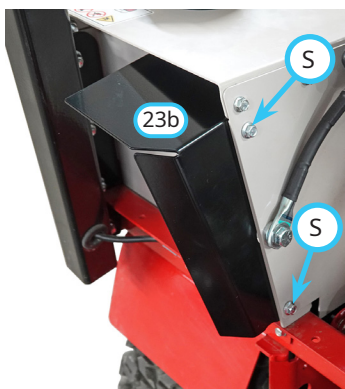
50. **[4520]** Rimuovere i due bulloni (Q) dalla parte interna del parafango posteriore destro, ed eliminare i dadi di bloccaggio flangiati. Posizionare la staffa destra del finestrino posteriore (17) sul lato posteriore della flangia del parafango, e fissare con i bulloni originali e nuovi dadi di bloccaggio flangiati da ¼".



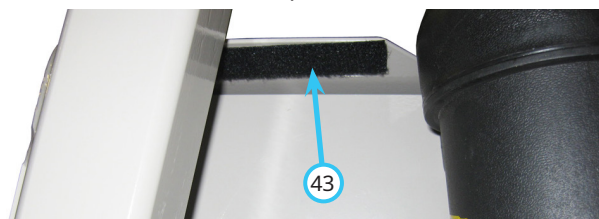
51. **[4500]** Rimuovere i due bulloni (R) e i dadi dalla parte interna del parafango posteriore sinistro, ed eliminarli. Posizionare la staffa sinistra del finestrino posteriore (23a) sul lato posteriore della flangia del parafango, e fissare con due bulloni a testa tonda da ¼" x ¾" attraverso il parafango e nei dadi a U sulla staffa.



52. **[4520]** Rimuovere i due bulloni (S) dalla parte interna del parafango posteriore sinistro, ed eliminare i dadi di bloccaggio flangiati. Posizionare la staffa sinistra del finestrino posteriore (23b) sul lato posteriore della flangia del parafango, e fissare con i bulloni originali attraverso il parafango e nei dadi a U sulla staffa.



53. Applicare un anello di vetro da 2,54 cm (43) per una lunghezza di 10,16 cm nella parte inferiore del coperchio del serbatoio del carburante, tra il roll bar e la porta manuale **[4500]** o tra il roll bar e la flangia sulla staffa sinistra del finestrino posteriore **[4520]**.



54. Identificare gli attacchi della cabina posteriori di destra e di sinistra. La superficie di montaggio della cabina dovrà essere angolata in avanti, verso la parte anteriore, e anche il foro superiore nell'attacco del roll dovrà essere rivolto verso la parte anteriore.

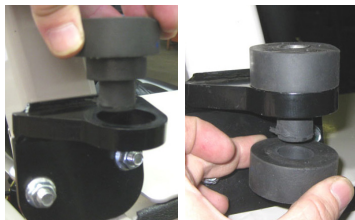


55. Montare i supporti della cabina posteriori sul roll bar utilizzando due bulloni a U e quattro dadi di bloccaggio flangiati da ¾". La facciata inferiore della flangia di montaggio dovrà essere parallela (T) rispetto alla facciata superiore del pannello della scatola del sedile, e circa 34 cm più in alto rispetto alla parte inferiore del roll bar. NOTA: potrà essere necessario regolare questa distanza leggermente verso l'alto o verso il basso se i fori nelle staffe posteriori e nel vetro sul finestrino destro inferiore e sul finestrino della portiera inferiore non sono allineati con i fori nelle linguette di attacco del telaio o nei supporti inferiori.

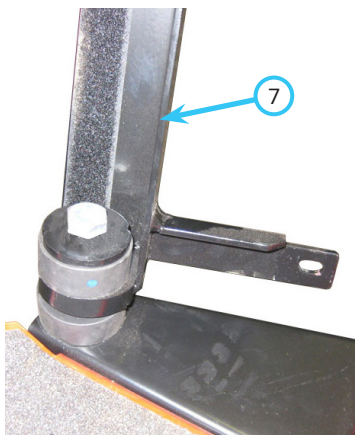


ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

56. Montare un isolatore a due parti nel foro di montaggio di entrambi i supporti della cabina posteriori. Inserire la parte scalinata dell'isolatore attraverso l'attacco della cabina, e montare la parte inferiore.

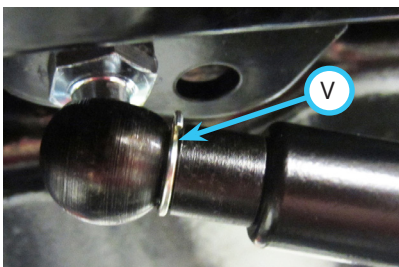
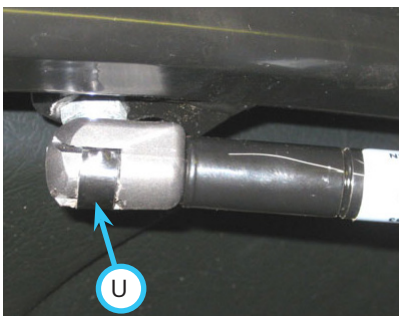


57. Collocare una rondella dentellata dello spessore di 3/16" (31) sul bullone da 1/2" x 3". Inserire il bullone attraverso l'isolatore sul supporto anteriore della cabina destro (7). Montare il supporto anteriore della cabina destro sull'attacco della cabina anteriore destro. Fissare con un dado di bloccaggio flangiato da 1/2". Non serrare.



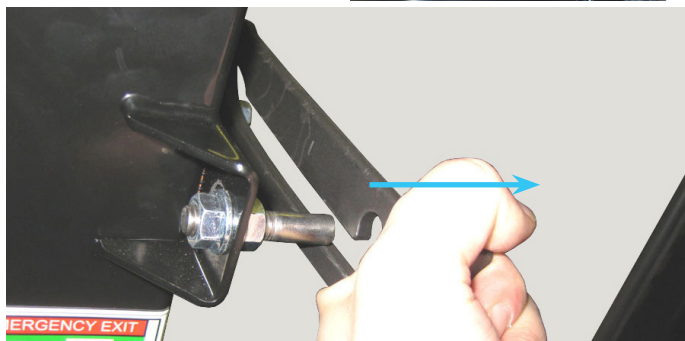
58. Ripetere l'operazione per il supporto anteriore della cabina sinistro (10).

59. Rimuovere l'ammortizzatore a gas della portiera nel punto in cui è fissato al telaio della cabina. Se l'estremità dell'ammortizzatore ha un moschettone in dotazione (U), inserire un cacciavite piatto sotto il moschettone e fare leva per rilasciare. Se l'estremità dell'ammortizzatore ha un anello di fermo in dotazione (V), tirare l'anello fino a quando questo non viene rilasciato dall'estremità dell'ammortizzatore, quindi fare scorrere il fermo verso il corpo dell'ammortizzatore per rimuoverlo. Rimuovere l'estremità dell'ammortizzatore dal perno di montaggio.



60. Rimuovere la portiera dalla cabina sollevandola dai perni cerniera.

61. Rimuovere il finestrino anteriore destro (uscita di emergenza) e i finestrini laterali posteriori destro e sinistro. Sollevare la maniglia per sbloccare, e premere per aprire il finestrino. Tirare la maniglia verso la parte posteriore della cabina fino a quando non è possibile rimuoverla dal perno di blocco.



62. Rimuovere il finestrino dalla cabina sollevando i finestrini dai perni cerniera.

63. Rimuovere il coperchio del serbatoio del carburante dalla cabina.

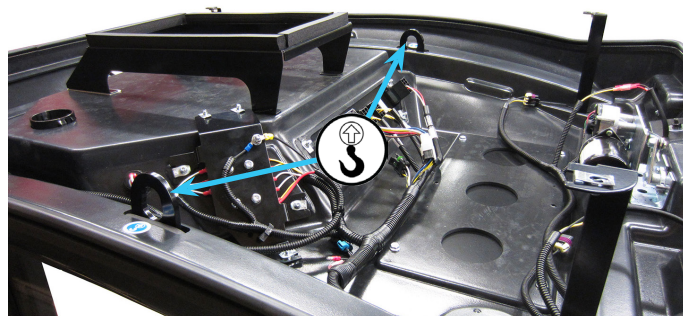
64. Montare eventuali accessori della cabina in questa fase.

65. Sollevare la cabina di protezione meteorologica, e posizionarla sopra l'unità motrice.

⚠ AVVERTENZA

Per sollevare la cabina, utilizzare una fascia di sollevamento Ventrac (numero componente 47.0381) collegata ai quattro punti di sollevamento agli angoli, o rimuovere il tettuccio della cabina e collegare un dispositivo di sollevamento con prestazioni di esercizio minime di 226 kg ai due punti di sollevamento posti all'interno del tettuccio della cabina.

Non camminare o sostare sotto la cabina quando questa è sollevata da terra.

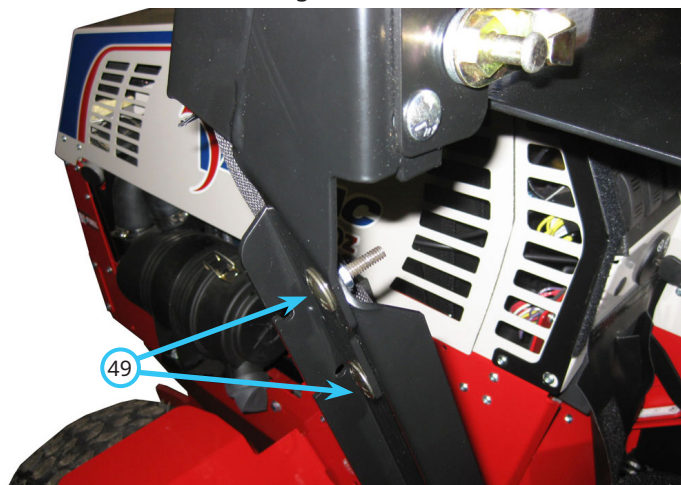


ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

66. Abbassare la cabina sull'unità motrice. Inserire un bullone da $\frac{1}{2}$ " x 3" nelle staffe di montaggio della cabina e guidare i bulloni negli isolatori di attacco della cabina posteriori.



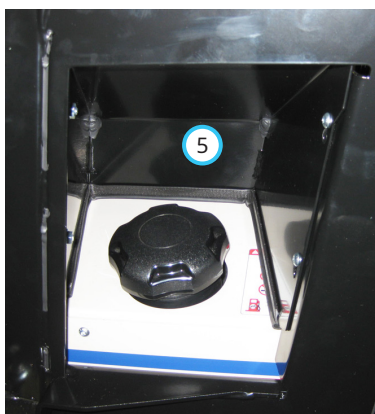
67. Sollevare o abbassare la cabina fino a quando i supporti della cabina anteriori non sono allineati con i fori di montaggio della cabina (i supporti della cabina presenti all'interno delle linguette di montaggio sul telaio della cabina). Montare quattro bulloni scalinati da $\frac{1}{4}$ " x 1" (49) e fissare con dadi flangiati da $\frac{1}{4}$ ". Non serrare.



68. Abbassare la cabina fino a quando le staffe di montaggio della cabina posteriori non rimangono appoggiate sugli isolatori di attacco della cabina posteriori. Montare una rondella dentellata dello spessore di $\frac{3}{16}$ " (31) sul bullone da $\frac{1}{2}$ " sul lato inferiore di ogni isolatore di attacco della cabina posteriore, e fissare con dadi di bloccaggio flangiati da $\frac{1}{2}$ ".

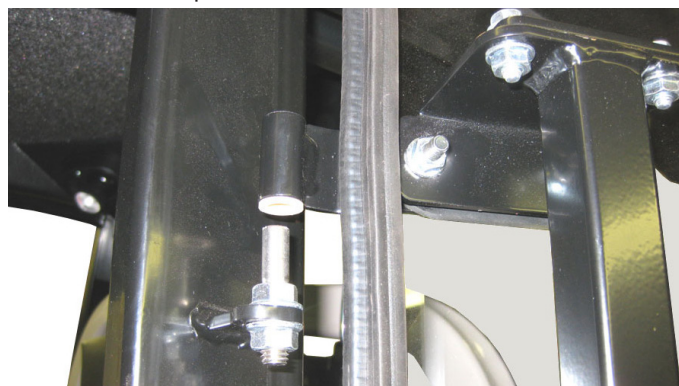
69. Serrare la bulloneria da $\frac{1}{4}$ " per i supporti della cabina anteriori alla cabina, e la bulloneria da $\frac{1}{2}$ " sui quattro supporti dell'isolatore della cabina.

70. Montare il coperchio del serbatoio del carburante (5) facendo scorrere le flange all'interno delle flange di montaggio sulla cabina. Premere il coperchio del serbatoio del carburante in modo tale da consentirne la chiusura ermetica sulla parte superiore del serbatoio del carburante. Montare due bulloni a testa tonda da $\frac{1}{4}$ " x $\frac{1}{2}$ " attraverso la flangia di montaggio della cabina anteriore e la parte anteriore del coperchio del serbatoio del carburante, e fissare con dadi flangiati



da $\frac{1}{4}$ ". Montare due bulloni a testa tonda da $\frac{1}{4}$ " x $\frac{1}{2}$ " attraverso i fori posteriori nel coperchio del serbatoio del carburante e la flangia di montaggio della cabina posteriore, e fissare con dadi flangiati da $\frac{1}{4}$ ".

71. Montare la portiera sulla cabina posizionando i fulcri cerniera sui perni cerniera sulla cabina.



72. Montare l'ammortizzatore a gas della portiera sul perno di montaggio sul telaio della cabina. Se l'estremità dell'ammortizzatore ha un moschettone in dotazione, premere l'estremità dell'ammortizzatore sul perno fino a quando l'estremità dell'ammortizzatore non scatta in posizione. Se l'estremità dell'ammortizzatore ha un anello di fermo in dotazione, posizionare l'estremità dell'ammortizzatore sul perno di montaggio, inserire il fermo nel foro nell'estremità dell'ammortizzatore, e fare scattare l'anello sull'estremità dell'ammortizzatore per fissarlo in posizione.

ATTENZIONE

L'ammortizzatore a gas della portiera deve essere montato per impedire l'estrema apertura della porta, la sua oscillazione o la sua chiusura troppo rapida. Potrebbero verificarsi danni ai vetri della portiera e/o della cabina di protezione meteorologica se l'ammortizzatore a gas della portiera non è montato.

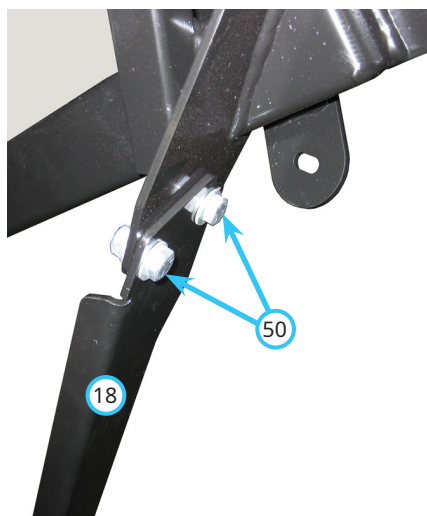
73. Montare il finestrino inferiore destro e la staffa del finestrino inferiore destro. Rimuovere i dadi dai quattro bulloni scalinati montati nel finestrino, ma non rimuovere i distanziali. Inserire i bulloni nelle tre linguette di montaggio (W, X e Y) sul telaio della cabina. Montare la staffa del finestrino inferiore destra (14) sui tre bulloni scalinati posteriori (X, Y e Z), e fissare tutti i quattro bulloni con i dadi flangiati da $\frac{1}{4}$ ". Serrare solo fino a quando le rondelle di gomma sotto le teste dei bulloni scalinati non iniziano a



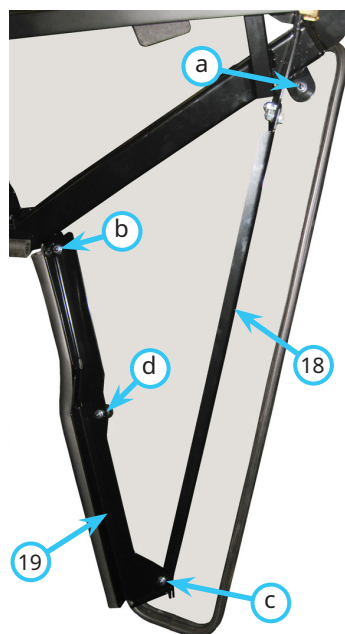
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

gonfiarsi leggermente.

74. Montare il supporto del finestrino della portiera inferiore (18) al telaio della portiera con due bulloni da 5/16" x 3/4" (50) e rondelle piatte. Fissare con due dadi di bloccaggio flangiati da 5/16" e serrare fino a quando non è stretto ma è ancora possibile muovere il supporto.

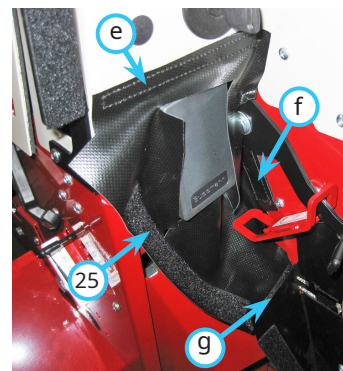


75. Montare il finestrino della portiera inferiore e la staffa del finestrino della portiera inferiore (19). Rimuovere i dadi dai quattro bulloni scalinati montati nel finestrino, ma non rimuovere i distanziali. Inserire i bulloni nelle due linguette di montaggio (a & b) sul telaio della portiera e il foro di montaggio (c) sul supporto del finestrino della portiera inferiore (18). Montare un dado flangiato da 1/4" sul bullone anteriore superiore (a) per tenere il finestrino in posizione. Montare la staffa del finestrino della portiera inferiore (19) sui tre bulloni scalinati posteriori (b, c & d) e fissare con dadi flangiati da 1/4". Serrare tutti i quattro dadi flangiati solo fino a quando le rondelle di gomma sotto le teste dei bulloni scalinati non iniziano a gonfiarsi leggermente.

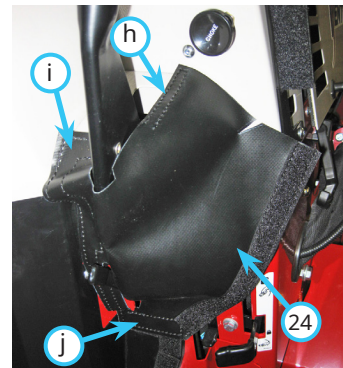


76. Chiudere la portiera della cabina e verificare la chiusura ermetica del finestrino inferiore con l'unità motrice e la cabina. Spostare la parte inferiore del supporto del finestrino della portiera inferiore verso l'interno o l'esterno fino a quando il finestrino non si chiude ermeticamente in modo appropriato. Serrare i bulloni da 5/16" x 3/4" nella parte superiore del supporto del finestrino della portiera inferiore. NOTA: se è necessaria una regolazione del fermo della portiera, consultare la sezione Servizi del presente manuale.

77. Montare le tele della colonna di sinistra (25) sul lato sinistro della colonna del telaio anteriore. Fissare il Velcro al pannello del cruscotto (e), alla piastra del telaio (f) e alla flangia sul coperchio della pompa (g).



78. Montare le tele della colonna di destra (24) sul lato destro della colonna del telaio anteriore. Fissare il Velcro al coperchio del freno di stazionamento (h & i) e alla flangia sul coperchio della pompa (j).



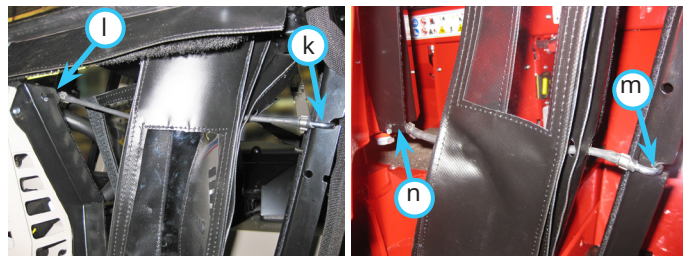
79. Disporre i soffietti della tela con il Velcro sui finestrini triangolari rivolti verso il basso. Identificare i soffietti di sinistra (9) e di destra (8) come mostrato.

80. Montare una cinghia di supporto dei soffietti attraverso la serie superiore e quella inferiore dei fori nei soffietti della tela di destra e di sinistra.



81. Agganciare le cinghie di supporto dei soffietti superiori ai supporti anteriori della cabina di destra e di sinistra (k) e agli attacchi della colonna della tela di destra e di sinistra (l). Agganciare le cinghie di supporto dei soffietti inferiori ai supporti anteriori della cabina di destra e di sinistra (m) e alle flange di destra e di sinistra del coperchio della pompa (n).

81. Agganciare le cinghie di supporto dei soffietti superiori ai supporti anteriori della cabina di destra e di sinistra (k) e agli attacchi della colonna della tela di destra e di sinistra (l). Agganciare le cinghie di supporto dei soffietti inferiori ai supporti anteriori della cabina di destra e di sinistra (m) e alle flange di destra e di sinistra del coperchio della pompa (n).



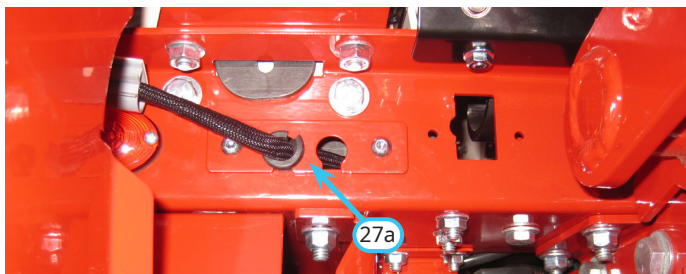
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

82. Fissare le strisce di Velcro esterne sui soffietti della tela alle strisce di Velcro sui supporti anteriori della cabina di destra e di sinistra (o). Fissare le strisce di Velcro sui finestrini triangolari alle strisce di Velcro sui supporti della colonna della tela di destra e di sinistra (p). Fissare le strisce interne di Velcro sui soffietti della tela alle strisce di Velcro sul coperchio della pompa e alla tela della colonna di destra e di sinistra (q).

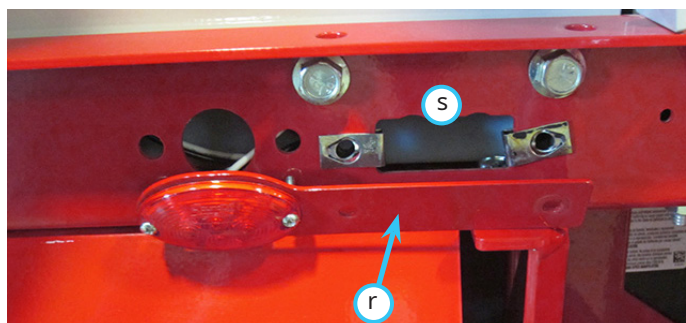


83. [4500] Rimuovere il coperchio di chiusura dalla parte posteriore del telaio della scatola del sedile, disporre il cablaggio preassemblato attraverso l'apertura, e collegare al cablaggio preassemblato installato in precedenza.

84. [4500] Tagliare uno dei gommini presenti nel kit e posizionarlo sopra il cablaggio preassemblato. Montare il gommino nel coperchio di accesso (27a), e montare il coperchio di accesso sul telaio della scatola del sedile.

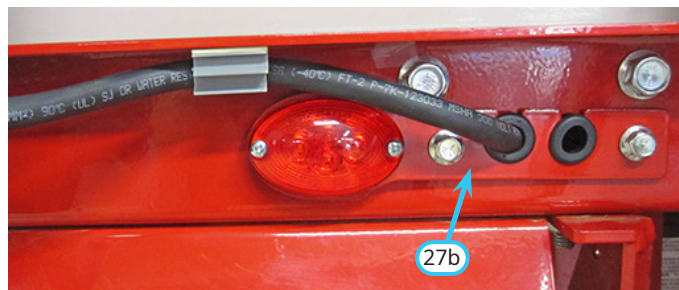


85. [4520] Rimuovere il coperchio (r) dalla parte posteriore del telaio della scatola del sedile.



86. [4520] Scollegare la luce posteriore dal cablaggio preassemblato. Se necessario, i connettori del cablaggio e della luce possono essere estratti attraverso l'apertura rettangolare per scollegarli. **NOTA:** se il coperchio ha un foro di montaggio scanalato, è possibile rimuovere la luce senza scollegare il cablaggio preassemblato.

87. [4520] Rimuovere la luce posteriore dal coperchio di chiusura e montarla nuovamente sul coperchio di accesso incluso (27b).



88. [4520] Ricollegare la luce posteriore al cablaggio preassemblato dell'unità motrice.

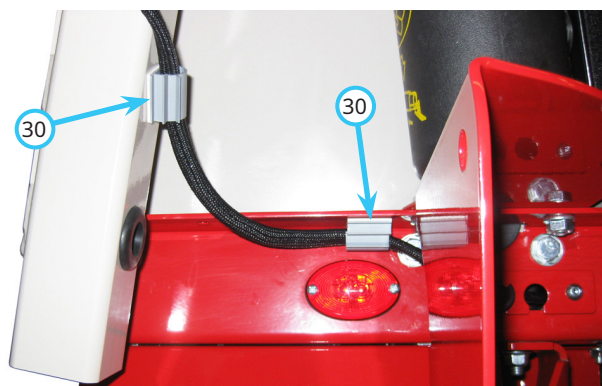
89. [4520] Disporre il cablaggio preassemblato attraverso l'apertura, e collegare al cablaggio preassemblato installato in precedenza.

90. [4520] Tagliare uno dei gommini presenti nel kit e posizionarlo sopra il cablaggio preassemblato. Montare il gommino nel coperchio di accesso (27b), e montare il coperchio di accesso sul telaio della scatola del sedile.

ATTENZIONE

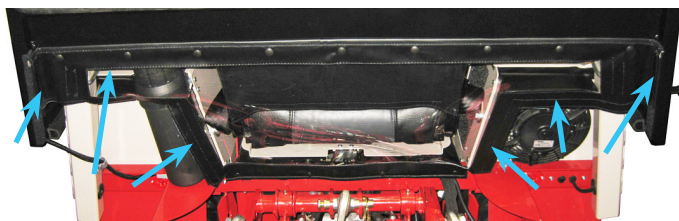
Prima dell'installazione dei morsetti adesivi, pulire accuratamente l'area con salviette imbevute di alcol o di altra sostanza detergente che non lasci residui.

91. Installare un morsetto adesivo (30) sulla parte inferiore del telaio della scatola del sedile sopra la luce posteriore. Installare l'altro morsetto (30) sul roll bar, a metà circa tra il telaio della scatola del sedile e il telaio della cabina.



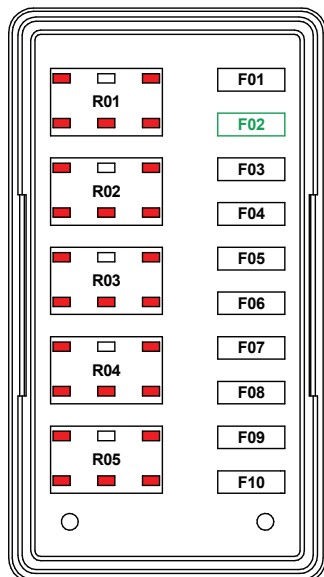
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

92. Fare scattare il finestrino della telaio della cabina e sull'attacco del finestrino posteriore inferiore. Fissare le strisce di Velcro sul finestrino alle strisce di Velcro sulle staffe del finestrino posteriori, sulla parte inferiore del coperchio del serbatoio del carburante, e sul telaio della cabina.

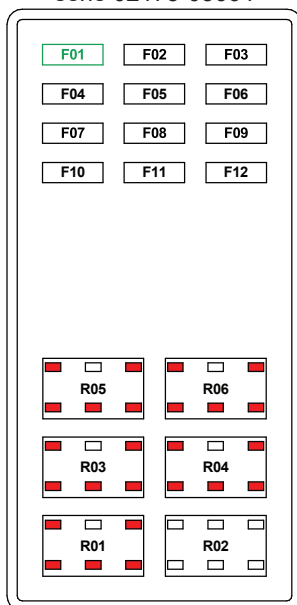


93. Montare il finestrino anteriore destro e i finestrini laterali posteriori di destra e di sinistra posizionando i fulcri cerniera presenti sui finestrini sui perni cerniera presenti sul telaio della cabina. Posizionare i fermi sopra i perni cerniera e premere verso il basso per bloccare i finestrini.
94. **4500 e 4520, numero di serie 01001-02172:** Montare l'interruttore di circuito da 30 amp in posizione F02 nel pannello fusibili posteriore, e rimontare il coperchio del pannello fusibili. **NOTA:** se è stato installato in precedenza un kit luce stroboscopica, in questa posizione ci sarà già un fusibile installato.

4500 - Tutte le unità
4520 numero di serie 01001-02172



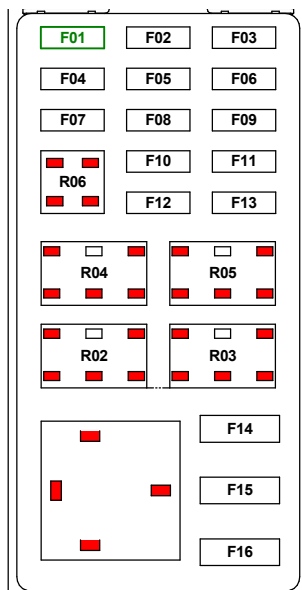
4520 numero di serie 02173-05664



- 4520, numero di serie 02173-05664:** Montare l'interruttore di circuito da 30 amp in posizione F01 nel pannello fusibili posteriore, e rimontare il coperchio del pannello fusibili. **NOTA:** se è stato installato in precedenza un kit luce stroboscopica, in questa posizione ci sarà già un fusibile installato.

- 4520, numero di serie 05665-:** Montare l'interruttore di circuito da 30 amp in posizione F01 nel pannello fusibili posteriore, e rimontare il coperchio del pannello fusibili. **NOTA:** se in precedenza è già stata installata una cabina di protezione meteorologica, in questa posizione potrebbe essere già stato installato un interruttore di circuito.

4520 numero di serie 05665-



ATTENZIONE

Non superare un assorbimento di 30 amp per la cabina di protezione meteorologica e gli accessori aggiuntivi.

95. Verificare se l'unità motrice ha un motore diesel o a benzina in dotazione, e applicare il corrispondente adesivo di sicurezza benzina (33) o di sicurezza diesel (34) sul telaio della cabina accanto al coperchio del serbatoio del carburante.

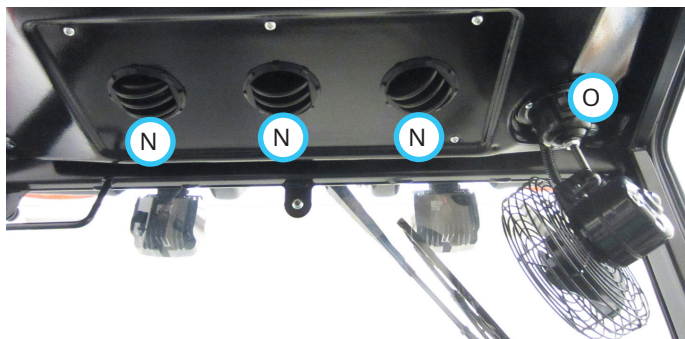
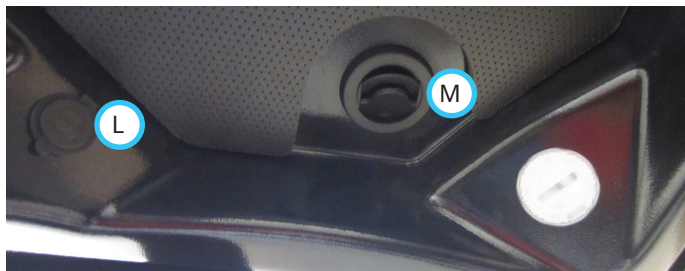
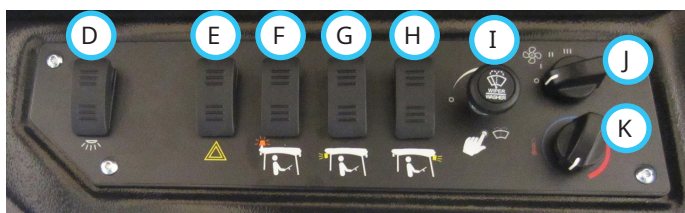
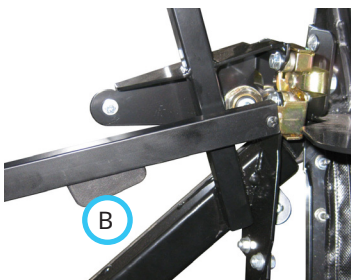
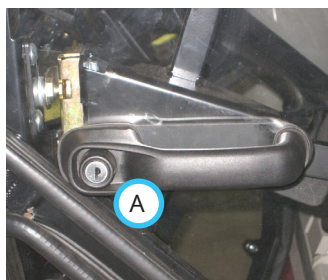


96. Verificare la pressione degli pneumatici dell'unità motrice e regolarla, se necessario. Consultare il capitolo Servizi del presente manuale per la pressione degli pneumatici consigliata con la cabina di protezione meteorologica montata.
97. Collegare il cavo negativo della batteria alla batteria.
98. L'installazione è completa. Per istruzioni sulla rimozione della cabina di protezione meteorologica, consultare la sezione Preparazione della cabina di protezione meteorologica per lo stoccaggio nel capitolo Servizi.

COMANDI OPERATIVI

Posizione dei comandi operativi

Queste immagini identificano le posizioni dei comandi. Acquisire familiarità con tutti i comandi prima di utilizzare la macchina.



- A. Maniglia e serratura della portiera esterne
- B. Maniglia della portiera interna
- C. Maniglia di blocco del finestrino
- D. Interruttore della luce interna
- E. Interruttore della luce di emergenza (opzionale)
- E. Interruttore della luce stroboscopica (opzionale)
- G. Interruttore della luce di lavoro posteriore
- G. Interruttore della luce di lavoro anteriore
- I. Interruttore del lavavetri/tergicristallo
- J. Interruttore di velocità della ventola del radiatore
- K. Interruttore di temperatura del radiatore
- L. Presa USB
- M. Sfiato del radiatore posteriore
- N. Sfiati del radiatore principale
- O. Ventola e interruttore di sbrinamento (opzionale)

Maniglia e serratura della portiera esterne (A)

Premere il pulsante sulla maniglia della portiera esterna per sbloccare la portiera. La maniglia della portiera esterna può essere bloccata con una chiave. Ruotare la chiave in senso orario per bloccare la portiera, e in senso antiorario per sbloccarla.

Maniglia della portiera interna (B)

Schiacciare il pulsante sulla maniglia della portiera interna per sbloccare la portiera. Non è possibile sbloccare la portiera dall'interno.

Maniglia di blocco del finestrino (C)

I finestrini laterali della cabina di protezione meteorologica possono essere aperti e bloccati in posizione. Sollevare la maniglia di blocco del finestrino, spingere il finestrino verso l'esterno e abbassare la maniglia per bloccare in posizione. Quando il finestrino è aperto, la maniglia di blocco può essere estratta e rimossa dal perno di blocco. Questo consente l'apertura completa del finestrino anteriore destro per l'uso come uscita di emergenza, e la rimozione dei finestrini laterali dalla cabina di protezione meteorologica.

Interruttore della luce interna (D)

La pressione sulla porzione superiore dell'interruttore della luce interna accende la luce interna posta nell'angolo posteriore destro del rivestimento interno. La pressione sulla porzione inferiore dell'interruttore spegne la luce.

Interruttore della luce di emergenza (E)

Accessorio opzionale. La pressione sulla porzione superiore dell'interruttore della luce di emergenza fa lampeggiare quattro luci di emergenza sugli angoli della cabina di protezione meteorologica. La pressione sulla porzione inferiore dell'interruttore spegne le luci di emergenza.

COMANDI OPERATIVI

Interruttore della luce stroboscopica (F)

Accessorio opzionale. La pressione sulla porzione superiore dell'interruttore della luce stroboscopica accende la luce stroboscopica montata nell'angolo posteriore sinistro della cabina di protezione meteorologica. La pressione sulla porzione inferiore dell'interruttore spegne la luce stroboscopica.

La luce stroboscopica ha sei diverse modalità di lampeggiamento che è possibile selezionare. Consultare la sezione Servizi del presente manuale per istruzioni su come cambiare la modalità di lampeggiamento della luce stroboscopica.

Interruttore della luce di lavoro posteriore (G)

La pressione sulla porzione superiore dell'interruttore della luce di lavoro posteriore accende la luce di lavoro posteriore. La pressione sulla porzione inferiore dell'interruttore spegne la luce di lavoro.

Interruttore della luce di lavoro anteriore (H)

La pressione sulla porzione superiore dell'interruttore della luce di lavoro anteriore accende le luci di lavoro anteriori. La pressione sulla porzione inferiore dell'interruttore spegne le luci di lavoro.

Interruttore del lavavetri/tergicristallo (I)

L'interruttore del tergicristallo presenta una posizione intermittente (con ritardo variabile) e due posizioni di velocità fisse. Le posizioni di velocità fisse sono entrambe impostate per far funzionare il motore del tergicristallo alla stessa velocità.

Ruotare l'interruttore del tergicristallo in senso orario per attivare il tergicristallo. Continuare a ruotare l'interruttore in senso orario fino a quando non emette un clic per selezionare la posizione di velocità fissa.

Tra la posizione di spegnimento e quella fissa c'è la posizione intermittente che imposta la velocità del tergicristallo a un intervallo lungo o breve tra i cicli del tergicristallo. Ruotare l'interruttore in senso orario per un intervallo più breve. Ruotare l'interruttore in senso antiorario per un intervallo più lungo.

Interruttore di velocità della ventola del radiatore (J)

Ruotare l'interruttore di velocità della ventola del radiatore per selezionare la posizione della velocità della ventola desiderata - Spenta, Bassa, Intermedia, Alta.

Interruttore di temperatura del radiatore (K)

L'interruttore della temperatura controlla la temperatura dell'aria in uscita dal radiatore. Ruotare l'interruttore in senso orario per aria più calda. Ruotare l'interruttore in senso antiorario per aria più fredda.

Presca USB (L)

La presa USB presenta due porte USB per ricaricare i telefoni o altri accessori.

Sfiato del radiatore posteriore (M)

È possibile ruotare lo sfiato del radiatore posteriore e inclinare le griglie per indirizzare il flusso dell'aria nella direzione desiderata.

Non ruotare lo sfiato mediante le griglie. Utilizzare la flangia dello sfiato per ruotare lo sfiato.

Sfiati del radiatore principale (N)

È possibile ruotare gli sfiati del radiatore principale e inclinare le griglie per indirizzare il flusso dell'aria nella direzione desiderata.

Non ruotare gli sfiati mediante le griglie. Utilizzare la flangia dello sfiato per ruotare gli sfiati.

Ventola e interruttore di sbrinamento (O)

Accessorio opzionale. La ventola di sbrinamento ha due velocità. La pressione sulla porzione superiore dell'interruttore attiva la ventola a bassa velocità.

La pressione sulla porzione inferiore dell'interruttore attiva la ventola ad alta velocità. Riportare l'interruttore nella posizione intermedia per spegnere la ventola.

È possibile ruotare la ventola per indirizzare l'aria nella direzione desiderata.

FUNZIONAMENTO GENERALE

Ispezione giornaliera

⚠ AVVERTENZA

Inserire sempre il freno di stazionamento, spegnere il motore dell'unità motrice, rimuovere la chiave di accensione e assicurarsi che tutte le parti in movimento si arrestino completamente prima di ispezionare i componenti, o provare a effettuare eventuali riparazioni o regolazioni.

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana, con il motore spento e tutti i fluidi raffreddati.
2. Eseguire un'ispezione visiva dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica. Accertarsi che la cabina di protezione meteorologica sia montata in modo appropriato sull'unità motrice. Verificare la presenza di bulloneria allentata o mancante, componenti danneggiati o segni di usura.
3. Controllare le luci di lavoro, le luci di emergenza e/o le luci stroboscopiche per accertarsi che funzionino correttamente.
4. Ispezionare le guarnizioni di finestrini e portiere per verificare la presenza di crepe e rotture. Controllare i vetri per verificare la presenza di scheggiature o danni.
5. Ispezionare i tubi del radiatore (se in dotazione) per accertarsi che i collegamenti siano stretti e non presentino perdite.

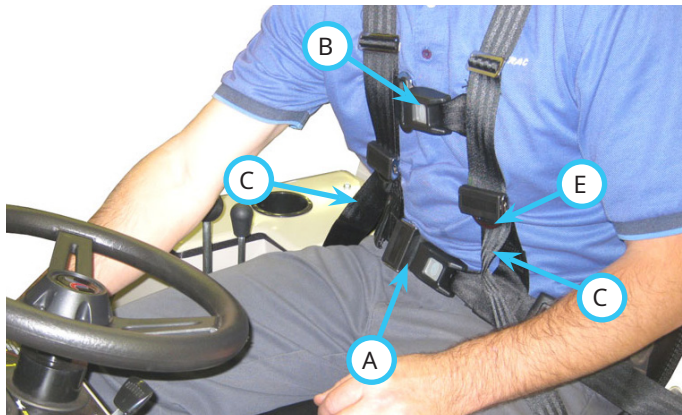
ATTENZIONE

Se la cabina di protezione meteorologica è dotata di un kit radiatore e la temperatura esterna dell'aria è di 4 °C o superiore, il deflettore del radiatore deve essere rimosso e sostituito con lo schermo del radiatore.

6. Controllare le condizioni della lama del tergicristallo. Rimuovere eventuali presenze di neve o ghiaccio dalla lama del tergicristallo prima dell'uso. Se la lama è congelata sul tergicristallo, allentare attentamente o far scongelare il tergicristallo.
7. Rimuovere eventuali presenze di neve o ghiaccio dai finestrini e/o far scongelare i finestrini prima dell'uso. Non utilizzare se la visibilità è ridotta.

Cintura di sicurezza a 4 punti

Fissare la fibbia inferiore (A) della cintura di sicurezza a 4 punti, e regolare la cintura subaddominale in modo che sia aderente ma non stretta. Stringere tirando le estremità delle cinghie della cintura subaddominale. Stringere entrambi i lati in modo uniforme in modo tale che la fibbia rimanga centrata sull'operatore. Allentare tirando il margine del blocco della cinghia della cintura di sicurezza rivolto in direzione contraria rispetto alla fibbia.



Fissare la fibbia superiore (B) della cintura di sicurezza a 4 punti e regolare le tracolle di destra e di sinistra. Le tracolle dovranno essere allentate in modo tale da consentire all'operatore di raggiungere tutti i comandi del cruscotto, ma dovranno essere aderenti nel punto in cui l'operatore può raggiungere i comandi del cruscotto. Serrare le tracolle di destra e di sinistra (C) tirando le estremità delle cinghie. Allentare le tracolle sollevando la linguetta (E) sul blocco della cinghia della cintura di sicurezza.

Regolare la posizione della fibbia superiore in modo tale che la fibbia raggiunga l'operatore al centro del petto quando l'operatore si piega in avanti in direzione contraria alla cintura.

Se la cintura di sicurezza non può essere stretta o allentata in modo tale da adattarsi all'operatore, dovrà essere regolato l'attacco superiore della cintura di sicurezza. Consultare la sezione Regolazione dell'attacco superiore della cintura di sicurezza nel capitolo Servizi del presente manuale.

Luce stroboscopica

La luce stroboscopica è montata su un braccio orientabile. Ruotare la luce stroboscopica verso l'alto durante le operazioni. Ruotare la luce stroboscopica verso dietro e verso il basso per aree libere basse, per il trasporto o per lo stoccaggio.

Il braccio della luce stroboscopica viene mantenuto in posizione da una molla. Se la luce stroboscopica o il braccio entrano in contatto con un oggetto, la molla rilascia il braccio orientabile per consentire la rotazione in avanti o indietro in direzione opposta rispetto all'oggetto. Se questo si verifica, interrompere le operazioni e riportare la luce stroboscopica in posizione operativa quando lo spazio libero lo consente.

ATTENZIONE

Qualora fosse necessario sostituire un componente, utilizzare solo ricambi originali Ventrac.

Pulizia e manutenzione generale

Per ottenere i migliori risultati, e per mantenere la finitura della cabina di protezione meteorologica, pulire o lavare la cabina dopo ogni uso per rimuovere sporco, ghiaia e depositi di sale. Rimuovere eventuali accumuli di neve e ghiaccio dal tettuccio, dai finestrini e dagli accessori.

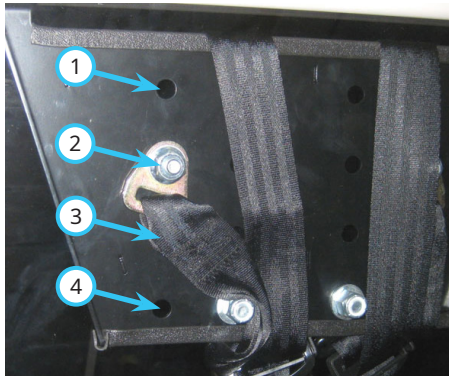
ATTENZIONE

Per mantenere la finitura della cabina di protezione meteorologica e degli accessori, lavare accuratamente l'apparecchiatura dopo ogni uso per rimuovere eventuali agenti corrosivi (per esempio, sale). Una mancata pulizia dell'apparecchiatura potrebbe provocare la corrosione di (a titolo esemplificativo) acciaio, alluminio e componenti elettrici. Un'apparecchiatura sottoposta a una ripetuta esposizione ad agenti corrosivi dovrà essere pretrattata con un agente di prevenzione della corrosione.

Regolazione dell'attacco superiore della cintura di sicurezza

L'attacco superiore della cintura di sicurezza ha quattro posizioni di montaggio della cintura di sicurezza. La cintura di sicurezza è montata nella seconda posizione per impostazioni di fabbrica.

Se la cintura di sicurezza non può essere stretta in modo tale da proteggere in modo adeguato l'operatore, spostare gli ancoraggi della cintura di sicurezza nella prima posizione sull'attacco superiore della cintura di sicurezza.



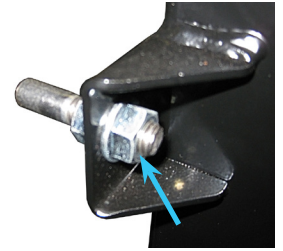
Se la cintura di sicurezza non può essere allentata in modo tale da adattarsi all'operatore, spostare gli ancoraggi della cintura di sicurezza verso il basso, nella terza o quarta posizione, sull'attacco superiore della cintura di sicurezza.

Regolazione del blocco del finestrino

I perni del blocco del finestrino possono essere regolati se i finestrini non si chiudono in modo appropriato.

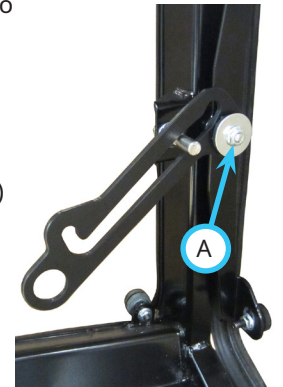
Se il finestrino non si chiude correttamente in modo ermetico, allentare il dado sul perno del blocco del finestrino e allontanarlo leggermente dal finestrino.

Se il blocco del finestrino è duro da chiudere, spostare il perno del blocco del finestrino leggermente verso il finestrino.



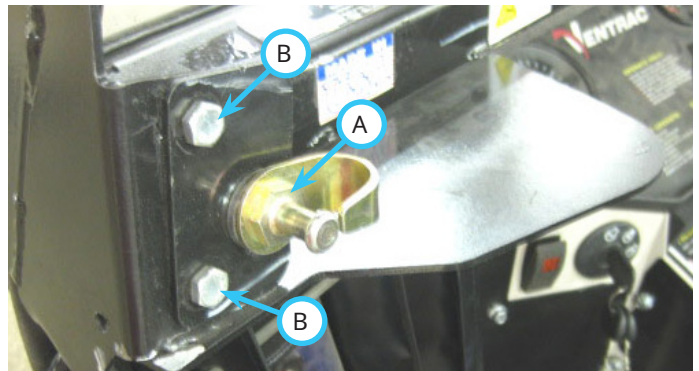
Regolazione della maniglia di blocco del finestrino

Se la maniglia di blocco del finestrino non è posizionata correttamente quando viene bloccata (per chiudersi al vetro o sporgere troppo dal vetro), è possibile regolare la posizione della maniglia di blocco del finestrino. Sbloccare la maniglia, allentare il bullone della maniglia (A) e spostare la maniglia verso l'alto o verso il basso nello slot di montaggio. Lo spostamento della maniglia verso l'alto porrà la maniglia più vicina al vetro quando bloccata. Lo spostamento della maniglia verso il basso porrà la maniglia più lontana dal vetro quando bloccata.



Regolazione del blocco della portiera

Se la portiera non si blocca in modo appropriato, è possibile regolare il perno di blocco. Se il perno di blocco e il blocco della portiera sono allineati verticalmente in modo non corretto, allentare il dado sulla parte posteriore del perno di blocco (A) e spostare il perno di blocco verso l'alto o verso il basso fino a quando non è correttamente allineato con il blocco della portiera.



Se la portiera non si blocca perché il perno di blocco è impostato troppo in profondità, o se la portiera si blocca ma non si chiude ermeticamente in modo appropriato, allentare i due bulloni della piastra di blocco (B) e spostare la piastra di blocco verso l'interno o verso l'esterno alla profondità appropriata. NOTA: Verificare la corretta regolazione del finestrino della portiera inferiore prima di modificare la profondità del perno di blocco.

SERVIZI

Lubrificazione del blocco della portiera

Lubrificare il meccanismo di blocco della portiera ogni 50 ore con un lubrificante spray o con un olio leggero. Utilizzare un panno per proteggere il vetro del finestrino dagli spruzzi e ripulire eventuale lubrificante in eccesso per evitare il gocciolamento.

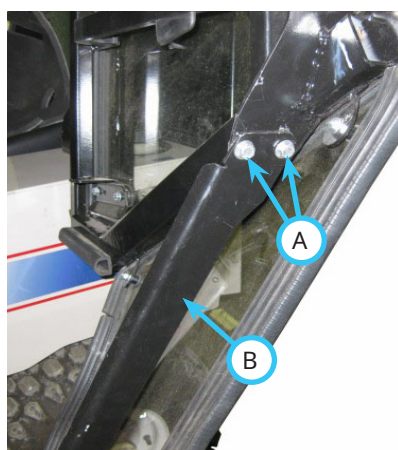
Regolazione del finestrino della portiera inferiore

Controllare la parte inferiore del finestrino della portiera inferiore nel punto in cui entra a contatto con il supporto anteriore della cabina di sinistra.

Se c'è uno spazio tra il finestrino della portiera inferiore e il supporto anteriore della cabina quando la portiera principale è chiusa e sigillata, il finestrino della portiera inferiore deve essere regolato verso l'interno.

Se il finestrino della portiera inferiore entra a contatto con il supporto anteriore della cabina troppo presto, questo può impedire il blocco o la sigillatura appropriata della portiera della cabina. Se questo si verifica, il finestrino della portiera inferiore deve essere regolato verso l'esterno.

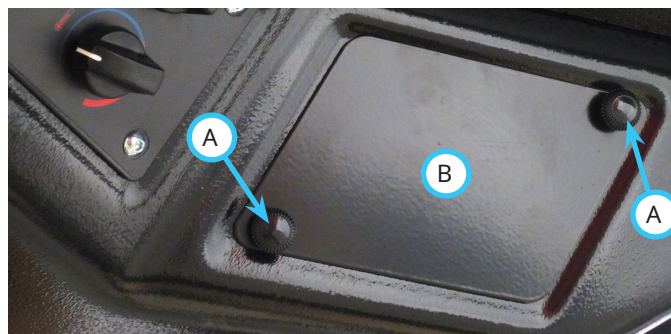
Allentare i due bulloni (A) nella parte superiore del supporto del finestrino della portiera inferiore (B). Spostare la parte inferiore del finestrino della portiera inferiore verso l'interno o l'esterno fino a quando non viene raggiunta la posizione appropriata. Serrare nuovamente i bulloni sul supporto del finestrino della portiera inferiore.



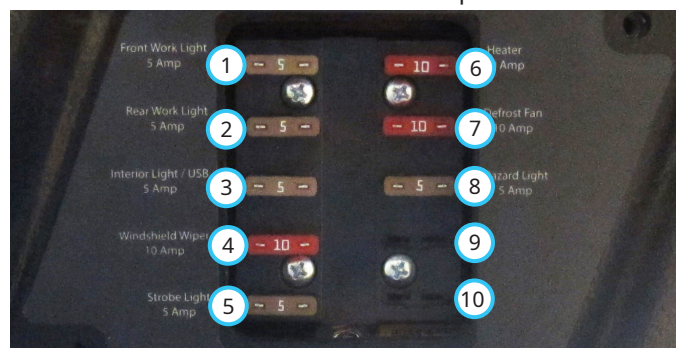
Sostituzione del fusibile

Il pannello fusibili è situato nel rivestimento interno alla destra del pannello di controllo principale.

1. Rimuovere le due viti a testa zigrinata (A) dal coperchio del pannello fusibili (B).



2. Rimuovere il fusibile difettoso dalla presa.



| Posizione | Fusibile | Circuito |
|-----------|----------|---------------------------|
| 1 | 5 amp | Luci di lavoro anteriori |
| 2 | 5 amp | Luce di lavoro posteriore |
| 3 | 5 amp | Luce interna/presa USB |
| 4 | 10 amp | Tergicristalli/Lavavetri |
| 5* | 5 amp | Luce stroboscopica |
| 6 | 10 amp | Radiatore |
| 7* | 10 amp | Ventola di sbrinamento |
| 8* | 5 amp | Luci di emergenza |
| 9 | - | Aperto |
| 10 | - | Aperto |

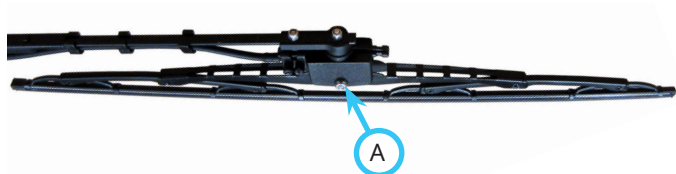
*Accessorio opzionale.

3. Inserire un nuovo fusibile nella presa. Assicurarsi che il fusibile abbia il corretto amperaggio; in caso contrario, potrebbero verificarsi danni al sistema elettrico.
4. Montare nuovamente il coperchio del pannello fusibili e le viti a testa zigrinata.

Sostituzione della lama del lavavetri

La lama del lavavetri dovrà essere sostituita annualmente, o prima se si danneggia o non pulisce il parabrezza in modo efficace.

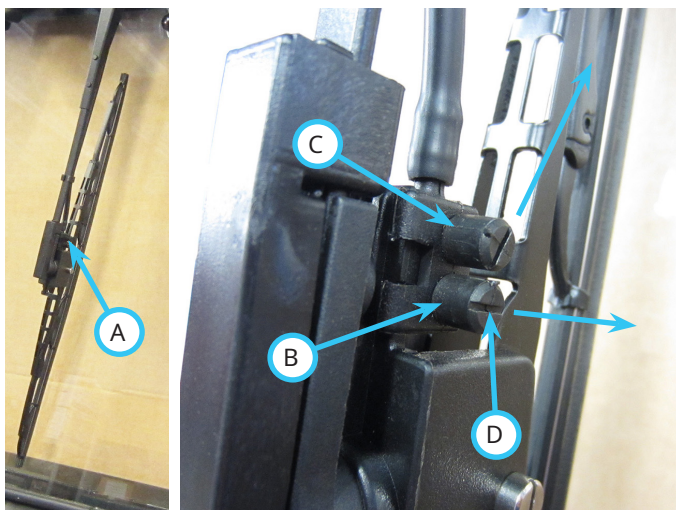
1. Rimuovere il dado (A) e il bullone che fissano la lama del lavavetri al braccio del lavavetri.



2. Montare una nuova lama del lavavetri e fissare con il dado e il bullone.

Ispezione e regolazione dell'ugello del tergilavavetri

Ci sono quattro ugelli del tergilavavetri (A), due su ogni lato del braccio del lavavetri. I due ugelli inferiori (B) dovranno essere orientati in modo tale che il fluido del tergilavavetri venga spruzzato direttamente sul vetro o leggermente verso il basso. I due ugelli superiori (C) dovranno essere orientati in modo tale che il fluido del tergilavavetri bagni il vetro nel margine superiore della lama del lavavetri.



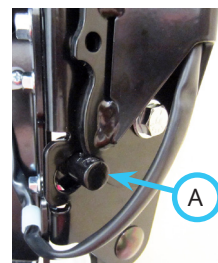
Se necessario, regolare gli ugelli utilizzando un cacciavite a lama piatta negli slot di regolazione dell'ugello (D). Gli slot di regolazione sono allineati con la direzione di spruzzo dell'ugello e possono essere utilizzati per orientare gli ugelli quando vengono effettuate le regolazioni.

Cambio della modalità di lampeggiamento della luce stroboscopica

1. Rimuovere il tettuccio dalla parte superiore della cabina.
2. Individuare i cavi della luce stroboscopica nel punto in cui si collegano al cablaggio preassemblato principale. Il cavo giallo viene utilizzato per attivare il ciclo delle modalità di luce stroboscopica.
3. Ruotare la chiave di accensione dell'unità motrice in posizione di Accensione per fornire alimentazione alla cabina.
4. Ruotare l'interruttore della luce stroboscopica in posizione di Accensione.
5. Inserire l'estremità scoperta del cavo giallo nella parte posteriore del terminale sul cavo di alimentazione rosso. Ogni volta che vengono messi a contatto il cavo giallo e il cavo rosso, la luce stroboscopica cambierà modalità.
6. Quando viene raggiunta la modalità desiderata, spegnere la luce stroboscopia, ruotare la chiave di accensione dell'unità motrice in posizione di Spegnimento, e montare nuovamente il tettuccio della cabina.

Lubrificazione del perno della luce stroboscopica

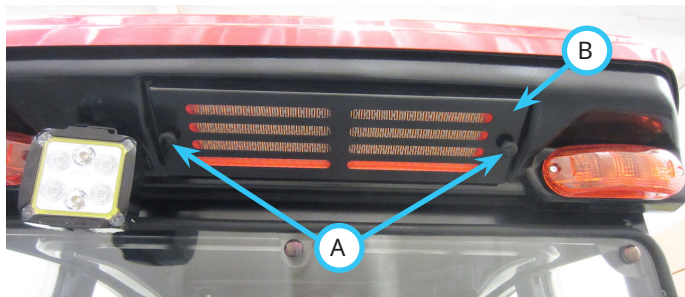
Applicare uno strato sottile di grasso al perno (A) sul braccio di blocco della molla ogni 50 ore di funzionamento.



Sostituzione del filtro dell'aria del radiatore

Il filtro di aspirazione dell'aria del radiatore dovrà essere sostituito annualmente, o prima se si lavora in ambienti polverosi.

1. Rimuovere le due viti a testa zigrinata (A) che mantengono il coperchio del filtro (B) sulla cabina.



2. Rimuovere il filtro dell'aria (A) dallo sfiato d'aria della cabina, e inserire il filtro sostitutivo.



3. Montare nuovamente il coperchio del filtro e fissare con le viti a testa zigrinata.

Stoccaggio

Preparazione della cabina di protezione meteorologica per lo stoccaggio

1. Pulire la cabina di protezione meteorologica.

ATTENZIONE

Per mantenere la finitura dell'unità motrice e della cabina di protezione meteorologica, lavare accuratamente l'apparecchiatura per rimuovere eventuali agenti corrosivi (per esempio, sale). Una mancata pulizia dell'apparecchiatura potrebbe provocare la corrosione di (a titolo esemplificativo) acciaio, alluminio e componenti elettrici.

2. Verificare la presenza di bulloneria allentata o mancante, componenti danneggiati o segni di usura. Riparare o sostituire eventuali componenti danneggiati o usurati.
3. Ispezionare gli adesivi di sicurezza. Sostituire eventuali adesivi sbiaditi, illeggibili o mancanti.

Rimozione della cabina di protezione meteorologica

⚠ AVVERTENZA

Inserire il freno di stazionamento, spegnere il motore dell'unità motrice, rimuovere la chiave di accensione e assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano arrestate completamente prima di iniziare l'installazione o provare a effettuare eventuali interventi di riparazione o regolazione.

Scollegare sempre il cavo negativo della batteria dalla batteria quando si opera su componenti elettrici.

⚠ AVVERTENZA

È necessario indossare occhiali di sicurezza durante l'installazione.

È necessario indossare una protezione per l'udito quando si utilizzano utensili elettrici o ad aria.

⚠ AVVERTENZA

Per sollevare la cabina, utilizzare una fascia di sollevamento Ventrac (numero componente 47.0381) collegata ai quattro punti di sollevamento agli angoli, o rimuovere il tettuccio della cabina e collegare un dispositivo di sollevamento con prestazioni di esercizio minime di 226 kg ai due punti di sollevamento posti all'interno del tettuccio della cabina.

Non camminare o sostare sotto la cabina quando questa è sollevata da terra.

⚠ AVVERTENZA

Posizionare dei cunei nella parte anteriore e posteriore delle ruote in modo tale da impedire il movimento dell'unità motrice durante l'installazione della stessa e della cabina di protezione meteorologica.

1. Posizionare dei cunei nella parte anteriore e posteriore delle ruote in modo tale da impedire il movimento dell'unità motrice.
2. Se la cabina di protezione meteorologica ha un kit radiatore in dotazione, individuare il collegamento del tubo del radiatore della cabina di sinistra e del tubo del radiatore dell'unità motrice sul margine anteriore della pedana dell'unità motrice. Stringere i tubi su ogni lato del collegamento per evitare perdite di fluidi. Scollegare i tubi del radiatore e coprire le estremità con i raccordi forniti nel kit radiatore.
3. Ripetere l'operazione per i tubi del radiatore sul lato destro.
4. Sganciare e rimuovere il finestrino di tela posteriore inferiore.
5. Scollegare il cablaggio preassemblato della cabina sotto il sedile dell'unità motrice. Rimuovere il coperchio di accesso dalla parte posteriore del telaio della scatola del sedile e rimuovere il cablaggio dall'unità motrice. Montare nuovamente il coperchio di accesso. Rimuovere il cablaggio dai morsetti del cavo sul telaio della scatola del sedile e dal roll bar.

SERVIZI

6. Rimuovere la tela del telaio posteriore da sotto il sedile.
7. Sganciare le 4 cinghie del supporto dei soffietti dai supporti anteriori della cabina e dagli attacchi della colonna. Rimuovere i soffietti della tela con le cinghie di supporto dalla cabina di protezione meteorologica.
8. Rimuovere la tela della colonna di sinistra attorno alla leva del cambio marcia alta/bassa.
9. Rimuovere la tela della colonna di destra attorno al freno di stazionamento e alla leva di assistenza in folle.
10. Rimuovere la portiera della cabina, il finestrino di emergenza anteriore destro, e i finestrini posteriori di destra e di sinistra.
11. Rimuovere il finestrino inferiore destro e la staffa del finestrino dalla cabina di protezione meteorologica.
12. Rimuovere i bulloni da ½" dai supporti della cabina posteriore.
13. Allentare i bulloni scalinati da ¼" che fissano il telaio della cabina principale ai supporti della cabina anteriori.
14. Fissare la fascia di sollevamento o un altro dispositivo di sollevamento alla cabina, regolare la tensione per sostenere la cabina, e rimuovere i bulloni scalinati da ¼" dai supporti della cabina anteriori.
23. Montare nuovamente i poggiatesta di destra e di sinistra, se lo si desidera.
24. La cintura di sicurezza a 4 punti dovrà essere lasciata montata per l'uso senza la cabina di protezione meteorologica.

AVVERTENZA

Se la cintura di sicurezza a 4 punti viene rimossa dall'unità motrice, la cintura subaddominale originale deve essere montata nuovamente.

AVVERTENZA

Per sollevare la cabina, utilizzare una fascia di sollevamento Ventrac (numero componente 47.0381) collegata ai quattro punti di sollevamento agli angoli, o rimuovere il tettuccio della cabina e collegare un dispositivo di sollevamento con prestazioni di esercizio minime di 226 kg ai due punti di sollevamento posti all'interno del tettuccio della cabina.

Non camminare o sostare sotto la cabina quando questa è sollevata da terra.

15. Sollevare la cabina di protezione meteorologica e rimuoverla dall'unità motrice.
16. Collocare la cabina di protezione meteorologica su un pallet per lo stoccaggio.
17. Rimuovere i supporti della cabina posteriori dal roll bar dell'unità motrice e conservarli con la cabina.
18. Allentare i bulloni da ½" che fissano i supporti della cabina anteriori agli attacchi della cabina anteriori, ma non rimuoverli. Rimuovere gli attacchi della cabina anteriori dalla pedana dell'unità motrice e conservarli con la cabina.
19. Rimuovere il coperchio della pompa con le flange dalla colonna centrale dell'unità motrice, e montare nuovamente il coperchio della pompa originale.
20. Rimuovere gli attacchi della colonna della tela di destra e di sinistra dal cruscotto dell'unità motrice.
21. Rimuovere le staffe del finestrino di destra, di sinistra e superiore dalla parte posteriore dell'unità motrice.
22. Spostare il cilindro di sterzo dell'unità motrice nel foro di montaggio intermedio se si utilizzano ruote doppie, o spostare il foro interno per l'uso con ruote singole.
25. Porre tutti i componenti della cabina che sono stati rimossi dalla cabina e dall'unità motrice sul pallet all'interno della cabina di protezione meteorologica.
26. Montare nuovamente il finestrino di emergenza destro e i finestrini posteriori di destra e di sinistra sulla cabina.
27. Porre la portiera all'interno della cabina per lo stoccaggio, o rimuovere il finestrino della portiera inferiore, il supporto del finestrino e la staffa di supporto della portiera inferiore, porli all'interno della cabina e montare nuovamente la portiera superiore sulla cabina.
28. Fissare la cabina al pallet e riporla in un luogo in cui sia protetta da eventuali danni.

Rimozione della cabina di protezione meteorologica dallo stoccaggio

1. Pulire l'attrezzo per rimuovere eventuali polveri o detriti accumulati.
2. Montare la cabina di protezione meteorologica sull'unità motrice seguendo le istruzioni di installazione contenute nel presente manuale.
3. Ispezionare la cabina di protezione meteorologica seguendo le istruzioni riportate nella sezione Ispezione giornaliera del presente manuale.
4. Testare la cabina di protezione meteorologica per accertarsi che tutti i componenti funzionino in modo adeguato.

Pressione degli pneumatici dell'unità motrice

Con la cabina di protezione meteorologica montata, la pressione degli pneumatici dell'unità motrice dovrà essere mantenuta a 83-110 kPa (12-16 PSI) per pneumatici All Terrain e per pneumatici con barre, o a 103-138 kPa (15-20 PSI) per pneumatici per tappeto erboso.

SPECIFICHE

Dimensioni

| | |
|---|--------|
| Altezza complessiva | 188 cm |
| Lunghezza complessiva | 150 cm |
| Larghezza complessiva | 127 cm |
| Peso | 188 kg |
| Altezza (montata sull'unità motrice) | 206 cm |
| Altezza con segnalatore luminoso stroboscopico (montata sull'unità motrice) | 219 cm |
| Lunghezza (montata sull'unità motrice con gancio standard) | 234 cm |
| Raggio di sterzata (cabina montata sull'unità motrice) | 173 cm |

Caratteristiche

- Vetro sul design del telaio
- Vetro temperato
- Portiera e finestrini laterali rimovibili
- Uscita di emergenza
- Finestrino nel pannello posteriore inferiore
- Finestrini nei pannelli con tela plissettata anteriori
- Gruppo tettuccio e rivestimento interno sagomato
- Motore del lavavetri e del lavavetri anteriore per impieghi gravosi
- Luci di lavoro a LED anteriori e posteriori
- Cintura di sicurezza a 4 punti
- Poggiatesta imbottito
- Presse USB con doppia porta

Visitare il sito ventrac.com/manuals per la versione più recente di questo manuale dell'operatore.

È inoltre disponibile un manuale dei componenti scaricabile.

Visualizzare tutti
i manuali

